



# Халқ сўзи

Ўзбекистон —  
Келажаги  
буюк  
давлат

1991 йил 1 январдан чиқа бошлаган

E-mail: Info@xs.uz

2007 йил 7 декабрь, № 242 (4395)

Жума

## 23 декабрь — Ўзбекистон Республикаси Президенти сайлови куни ИШЛАР ҚИЗҒИН, ТАРАДДУД ПУХТА

Бугун халқимиз мамлакат ижтимоий-сиёсий ҳаётидаги муҳим воқеа — Ўзбекистон Республикаси Президенти сайлови арафасида турибди. Шу боис, жойларда мазкур жараённи ўтказишга тайёргарлик ишлари юқори суръатларда бораёпти. Биргина Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловини ўтказувчи 14-Қашқадарё округ сайлов комиссиясида олиб борилган кенг қамровли ишлар фикримизни тасдиқлайди.



Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловини ўтказувчи 14-Қашқадарё округ сайлов комиссияси

Комиссия томонидан овоз бериш учун қулай жойлар танланиб, зарур хоналар, жиҳозлар билан таъминланди. Овоз бериш учун имкон қадар аҳолига манзур жойлар — мактаблар, лицейлар ва жамоатчилик учун таниш, келиб-кейтиш осон бўлган бошқа манзиллар сараланиб, сайловчиларга бу ҳақда ахборотлар етказилди.

Шу билан бир қаторда, Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловини ўтказувчи 14-Қашқадарё округ сайлов комиссияси қошида матбуот хизмати фаолият олиб бормоқда. Бу ерда сайловчилар ушбу муҳим сиёсий тadbир ҳақидаги қонун ҳужжатлари билан таништирилиб, уларни қизиқтирган барча саволларга жавоб берилаётди.

**СУРАТДА:** Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловини ўтказувчи 14-Қашқадарё округ сайлов комиссияси раиси Норкуват Янгибоев ва матбуот хизмати раҳбари Собиржон Эгамбердиев сайловчи Махбуба Муратова билан суҳбатлашмоқда.

Ж. НОРҚОБИЛОВ  
олган сурат.

Сайловчиларнинг ташаббускор гуруҳи томонидан Ўзбекистон Республикаси Президентлигига номзод Акмал Саидов 6 декабрь куни Бухоро вилояти сайловчилари билан учрашди.

### АКМАЛ САИДОВНИНГ БУХОРО ВИЛОЯТИ САЙЛОВЧИЛАРИ БИЛАН УЧРАШУВИ

Учрашувни Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловини ўтказувчи 4-Бухоро округ сайлов комиссиясининг раиси Ф. Аминов очди. Президентлига номзоднинг ишончли вакили, вилоят адвокатлар ҳайъати раёсати раиси Т. Саидов йиғилганларни номзоднинг тарҳимаи ҳоли ва дастури билан таништирди. Дастурда мустақиллик йилларида мамлакатимизда амалга оширилган кенг қамровли ислохотлар бугунги кунда юксак самаралар бераётгани таъкидланган. Демократлаштириш ва эркинлаштириш жамият ва давлат қурилишининг барча жабҳаларини қамраб олган. Мамлакатимиз иқтисодий, ижтимоий-сиёсий, суд-ҳуқуқ тизими, фан, таълим, соғлиқни сақлаш, маънавий-маърифий соҳалардаги ислохотлар тақомиллашиб, хотин-қизларнинг жамиятдаги мавқеи тобора ортиб бормоқда. Ешлар тарбияси, уларнинг қомил инсон бўлиб вояга етиши йўлида салмоқли ишлар олиб боришмоқда.

Учрашувда Ўзбекистон Республикаси Президентлигига номзод А. Саидов нутқ сўзлади.

Тадбирда сўзга чиққан Бухоро шаҳридаги «Мадад» оилаларни ижтимоий ҳимоя қилиш маркази раҳбари Зумрад Кенжаева, гиж-дуюнлик хўнаранд уста Абдулла Нарзуллаев, «Журналист» ассоциацияси раиси Асатулла Қудратов, «Тадбиркорлар» ассоциацияси раҳбари Ориф Жўраев ва бошқалар Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловини кўп партиявийлик ва муқобиллик асосида, жумладан, сайловчиларнинг ташаббускор гуруҳи томонидан кўрсатилган номзод иштирокида ўтказилган мамлакатимизда демократия тамойилларига амал қилинаётганидан, миллий сайлов тизимимиз халқро нормаларга тўла мос келишидан яққол далолат эканини таъкидладилар. Сайловчилари 2007 йил 23 декабрь куни бўлиб ўтган Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловидан фаол иштирок этишга чақирдилар.

Э. ЕДГОРОВ,  
ЎЗА мухбири.

Ўзбекистон Халқ демократик партиясидан Ўзбекистон Республикаси Президентлигига номзод Аслиддин Рустамов 6 декабрь куни Навоий вилояти сайловчилари билан учрашди.

### АСЛИДДИН РУСТАМОВНИНГ НАВОИЙ ВИЛОЯТИ САЙЛОВЧИЛАРИ БИЛАН УЧРАШУВИ

Тадбирни Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловини ўтказувчи 6-Навоий округ сайлов комиссияси раиси Ҳ. Мавлонов очди. Президентлига номзоднинг ишончли вакили, Ўзбекистон Халқ демократик партияси Навоий вилояти Кенгаши раиси Ш. Умаров йиғилганларни номзоднинг тарҳимаи ҳоли ва дастури билан таништирди.

Дастурда мустақиллик йилларида республикамизда барча соҳаларда амалга оширилган кенг қўлланма ислохотлар юксак самаралар бераётгани қайд этилган. Мамлакатимиз иқтисодий жиҳатдан мустаҳкамланиб, халқимиз фаровонлиги тобора юксалмоқда. Аҳолини иқтимоий ҳимоя қилишга эътибор кўчатирилиб, нафақа ва бошқа иқтимоий тўловлар миқдори муттасил ошириб боришмоқда. Қоммунал хизмат соҳасини юксалтириш, экологик мувозанатни таъминлаш ва бошқа соҳаларда ҳам кенг қамровли ишлар амалга оширилмоқда.

Учрашувда Ўзбекистон Республикаси Президентлигига номзод А. Рустамов нутқ сўзлади.

Тадбирда сўзга чиққан Ўзбекистон Халқ демократик партияси Зарафшон шаҳар Кенгаши раиси Баҳодир Қосимов, Навоий шаҳридаги 12-умумтаълим мактаби директори Эътибор Зоҳидов, Ўзбекистон Халқ демократик партияси Навоий шаҳар кенгаши раиси Лолагул Собирова ва бошқалар Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловини кўп партиявийлик асосида, ошқора ўтаётгани ҳамда умумэътироф этилган халқро нормаларга тўла мос келишини алоҳида таъкидладилар. Сайловчилари шу йилнинг 23 декабрида бўлиб ўтган Ўзбекистон Республикаси Президенти сайловидан фаол иштирок этишга даъват этдилар.

Э. УМАР,  
ЎЗА мухбири.

### МАҲСУЛОТ СИФАТИ — КОРХОНА КЎЗГУСИ

Авал хабар берганимизда, пойтахтимиздаги «Ўзэкспомарказ»да бўлиб ўтган «International Uzbek Textile Fair — 2007» халқро тўқимачилик кўргазмаси кеча ўз ишнини тамомлади.

Таъкидлаш жоизки, тадбир катнашчилари ва иштирокчиларида мазкур кўргазма катта қизиқиш уйғотди. Зеро, мамлакатимиз санъат дорлик жамияти корхоналарида ишлаб чиқарилган, жаҳон андозлари даражасидаги ин-газлама, трикотаж матоси, кийимлар, шунингдек, миллий газламалар сифати, кўркамлиги ва ранг-баранглиги билан ҳар қандай харидорни бефарқ қолдирмайди.

Дарҳақиқат, кейинги йилларда республикамиз тўқимачилик санъатида кенг қўлланма ислохотлар амалга оширилганлиги ва улар амалда ўз самарасини бераётди. Мисол учун, бундан 15-20 йил

муқаддам Ўзбекистонда атиги 4 та тўқимачилик корхонаси мавжуд бўлган бўлса, ҳозирда «Ўзбекенгилсанот» давлат акция-миз санъат дорлик жамияти тизимида 150 дан зиёд ишлаб чиқариш объектлари фаолият кўрсатиб, улар ўз маҳсулотлари билан ички ва ташқи бозорни тўлдирмоқда. Албатта, бу юксалишларда мамлакатимиздаги қўлай инвестицион муҳит туфайли ҳорижий инвесторлар томонидан киритилган сармоялар катта аҳамият касб этмоқда, десак, хато қилмаган бўламиз.

(Давоми 2-бетда).

### Ўзбекистон Республикаси Конституциясининг 15 йиллигига

Мустақиллик йилларида жамиятимиз ҳаётининг барча соҳаларида туб ўзгаришлар рўй берди. Бугунги кунга келиб, мамлакатни янгилаш ва демократлаштириш, фуқаролик жамиятини қуриш борасида кўпдан-кўп ютуқлар қўлга киритилмоқда.

### ҲУҚУҚ ВА ЭРКИНЛИКЛАР КАФОЛАТИ

Булар мамлакатимизда истиқлолнинг дастлабки йиллариданоқ ўзимизга хос ва мос тараққий йўлини танлаб олганимиз самарасидир. Ана шу йўлда қабул қилинган дастлабки ҳужжатлардан бири, дарҳақиқат, Ўзбекистон Республикасининг Конституциясидир. Юртбошимиз Асосий Қонунимиз қабул қилиниши муносабати билан Олий Кенгашнинг XI сессиясида сўзланган нутқда таъкидлаганидек, «Конституция ўзининг туб моҳияти, фалсафаси, ғоясига кўра, янги ҳужжатдир. Унда коммунистик мафкура, синфийлик, партиявийликдан асар ҳам йўқ. Жамияти дунёвий неъматлар орасида энг улуғи — инсон деган фикрни илгартириш ва шу асосда «фуқаро — жамият — давлат» ўртасида ўзаро муносабатнинг оқилона ҳуқуқий ечимини топишга интилдик». Бу ижтимоий ҳаётда инсон ҳақ-ҳуқуқлари ва манфаатлари нақадар устуворлигини тасдиқ этади.

(Давоми 2-бетда).

### ИНСОН ОМИЛИ — ОЛИЙ ҚАДРИЯТ

Асосий Қонунимизда инсон омилининг, инсон ҳуқуқи, шаъни ва қадр-қимматининг энг олий қадрият, деб белгилаб қўйилганлиги бугунги кунда юртимизда амалга оширилаётган кенг миқёсда ислохотлар туфайли ўз ибодтини топмоқда. Конституциямиз асосида олиб борилаётган ҳар бир сазй-ҳаракат ўзининг ижобий натижаларини бермоқда.

Асосий Қонунимизда инсон омилига катта ўрин берилиши халқимиз шуурига сингиб кетган, аждодларимиздан мерос бўлиб келаётган инсонийлик, бағрикенглик, савобатпешалик, меҳр-оқибат ва диёнат каби буюк ҳислат ҳамда фазилатлар мевасидир. Айниқса, илк мустақиллик йилларида бизнинг жамиятимиз учун нотаниш, янгилик бўлган бозор иқтисодиётига ўтишнинг ўзи бўлмади. Бу Президентимиз томонидан асос солинган ва ҳозирги кунгача изчил амалга ошириб келинаётган оқилона сиёсат, қолаверса, кўп машаққат ва куч-салоҳиятни талаб қилган оғир ва масъулиятли меҳнат самарасидир. Конституциямиз туфайли бозор муносабатлари қонунийлиги инноватга олган ҳолда мулкчиликка нисбатан муносабат ўзгарди. Бозор иқтисодиётининг асосий талабларидан бири — иқтисодий ва сиёсий муносабатларни демократлаштиришдур. Нотаниш иқтимоий муносабатларга ўтиш шароитида жамиятда барқарорлигини таъминлаш, ҳар қандай тартибсизликнинг, қўлаверса, инқирознинг, ҳуқуқий нигилизмнинг олдини олиш масаласи шунини таъқоз этган эди.

Конституциямизга кўра, мулкчиликнинг барча шакллари, жумладан, хусусий мулк тенг ҳуқуқда эга ва бир хил ҳуқуқий ҳимоядан фойдаланади.

Энг муҳими, Конституция-мизнинг жаҳон ҳамжамиятининг инсон ҳуқуқлари соҳасидаги мавжуд ютуқларига, демократик тамойилларга, бу даража эришилган ютуқларга таянганлиги алоҳида аҳамиятга моликдир. Асосий Қонунимизда жинс, миллати, дини, irqи, ёши, эътиқоди, ижтимоий келиби чиқиши ва бошқаларга кўра инсон ҳуқуқларини муайян даражада камситадиган бирорта ҳам модданинг йўқлигида, ўйлашмики, аждодларимиздан мерос бўлиб келаётган миллий қадриятларимиз ва бебаҳо аъёнларимизнинг беқийс ўрни бор. Миллий йилликлар давомида аждодлардан авлодларга, ота-оналардан фарзандларга, ворисларга ўтиб келаётган ва дунёнинг ҳеч бир бурчагида тақдорланмайдиган аjoyиб муносабатларнинг, инсоний фазилатларнинг Асосий Қонунимиздан ўрин эгаллаганлиги таҳсинга сазовор.

(Давоми 2-бетда).

### МИСР МАТБУОТИ ЎЗБЕКИСТОН КОНСТИТУЦИЯСИ ТЎҒРИСИДА

Ўзбекистон Республикасининг Қоҳирадаги элчихонасида мамлакатимиз Конституцияси қабул қилинганлигининг 15 йиллигига бағишланган брифинг бўлиб ўтди.

Тадбирда Миср Араб Республикасининг ижтимоий-сиёсий, илмий, тахлилий доиралари ҳамда мамлакат етакчи оммавий ахборот воситаларининг вакиллари қатнашди. Мисрда нашр этиладиган «Абулжаул ад-Давлия» газетаси Ўзбекистон Асосий Қонуни қабул қилинганлигининг 15 йиллигига бағишланган мақолани эълон қилди. «Миллий давлатчиликнинг пойдевори» сарлавхали мазкур мақолада Ўзбекистон Республикаси Конституцияси асосида давлат ва жамият қурилишининг

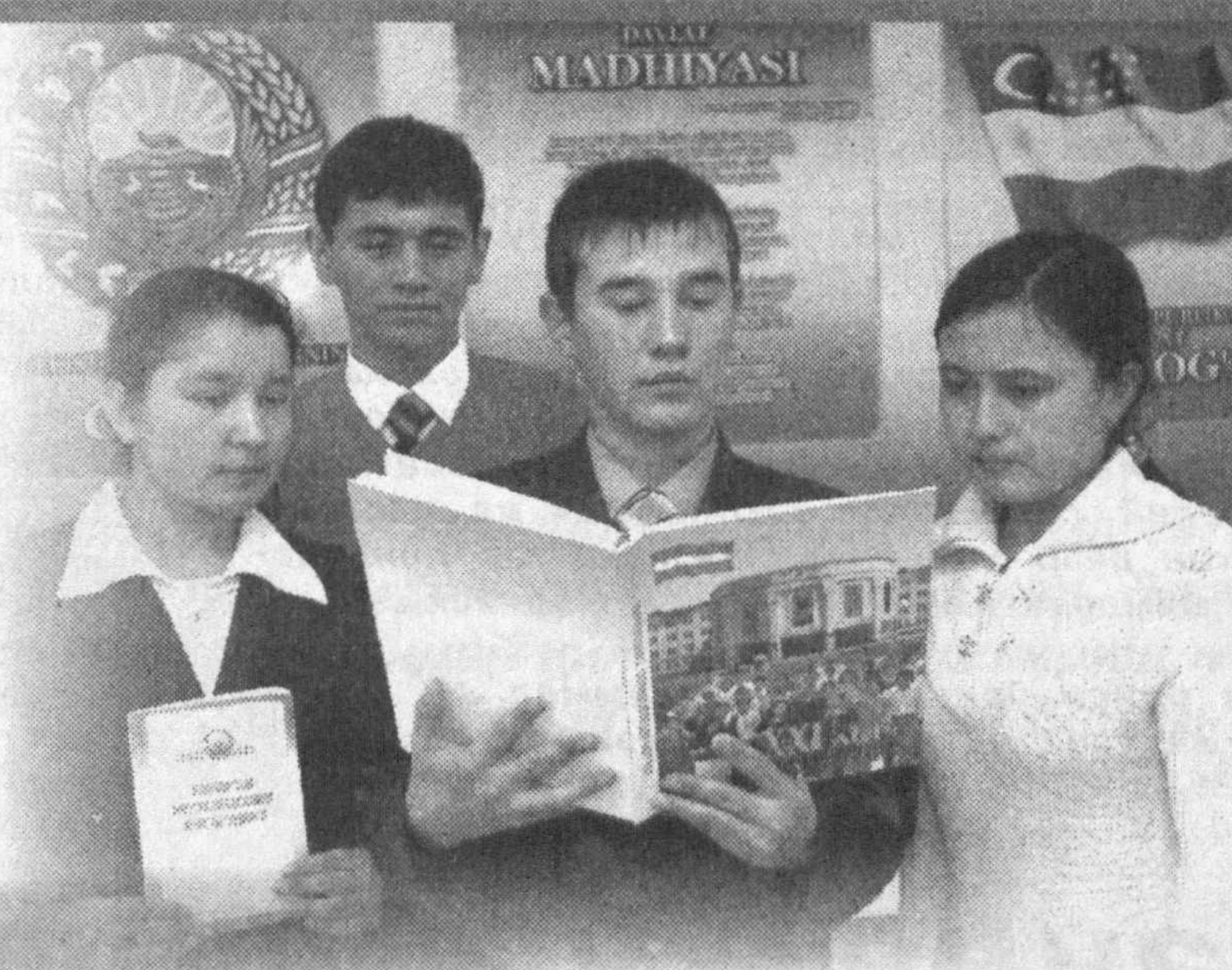
янги тамойиллари ҳамда ўзбек давлатчилиги тараққийнинг тарихий тажрибасига таянувчи сарчашма мужассам бўлгани ҳолда, у маданий, миллий аъёнлар ва ўзига хосликларни ифodalаши, шунингдек, жаҳон тажрибасини инноватга олгани алоҳида таъкидланади. «Абулжаул ад-Давлия»нинг қайд этишича, Ўзбекистон Конституцияси халқ ҳокимияти, ҳокимият тармоқларининг бўлиниши, давлат суверенитети, инсон

нинг ҳуқуқ ва эркинликлари олий қадрият сифатида эътироф этилиши, Конституция ва қонун устуворлиги, сиёсий фикрлар хилма-хиллиги, иқтисодий фаолият шаклларининг кўп қирралиги, давлатнинг иқтимоий хусусияти, Ўзбекистон Республикасининг жаҳон ҳамжамиятидаги тенг ҳуқуқли иштироки сингари демократик конституция қурилиши тамойилларининг яхлит тизимини мустаҳкамлайди. Конституциявий меъёрларнинг демо-

«Жаҳон» АА,  
Қоҳира



# «ЎЗПАХТАСАНОВАТ» УЮШМАСИ



барча  
ватандошларимизни

мустақил Ўзбекистон Республикаси

## Конституциясининг

15 йиллиги билан

самимий муборакбод этади!

*Барча юрtdошларимизга мустаҳкам  
соғлиқ, бахт-саодат, Ватанимиз  
равнақи йўлидаги меҳнатларингизда  
улкан зафарлар тилаймиз.*

### ЖАҲОН

24 соат  
ичида

#### Шахтадаги фожиа

Хитойнинг Шаньси музофотидаги шахтада метан гази портлади. Натижада 40 нафар кончи ҳалок бўлди, 88 нафари эса ер остида қолиб кетди.



«AFP» хабарида айтилишича, уларнинг 14 нафари қутқариб олинган. Қолганларининг тақдирини ҳозирча номаълум бўлиб турибди.

Хитой оммавий ахборот воситаларининг ёзишича, сўнгги йилларда мамлакат шахталарида қўлаб бахтсиз ҳодисалар содир бўлмоқда. Биргина 2006 йилда 4700 нафар кончи шундай ҳалокатлар қурбонига айланган.

#### ЕИ ёрдамга тайёр

Молдова Президенти Владимир Воронин расмий сафар билан Брюсселда бўлди. У ЕИ раҳбарлари билан Европа Иттифоқи ва Молдова ўртасидаги муносабатларни муҳокама қилди. «ИТАР-ТАСС» хабарига қараганда, музокаралар якунида расмий Брюссель Молдовага 210 миллион евро миқдорида кредит ажратишга қарор қилган. Бундан ташқари, ЕИ Молдованинг мамлакат яхлитлиги учун курашини ҳам қўллаб-қувватлайди.

#### Жиноятчилик бўйича пешқадам

АҚШ суд статистикаси бюроси томонидан кеча тарқатилган маълумотга қўра, мамлакатда ҳар 100 минг аҳолининг 750 нафари қамоқда сақланмоқда. Бундан ташқари, 5 миллион фуқаро шартли қамоқ жазосига ҳукм этилган.

Статистика бюроси маълумотларида таъкидланишича, сўнгги 30 йилда АҚШда жиноятчилик беш баравар ошган. «Reuters» хабарида айтилишича, жиноятчиликнинг кўпчилиги бўйича Америка жаҳонда биринчи ўринда туради.

#### Йўл ёқасидаги портлаш

Шри-Ланкада террорчилик амалга оширилди. Маҳаллий полиция вакилининг таъкидлашича, йўл четига қўйилган портловчи модда йўловчи автобус яқинлашганда портлаб юборилган. Дастлабки ҳисоб-китобларга қараганда, 15 нафар йўловчи ҳалок бўлган, 38 нафар киши жароҳатланган.



«AFP» мухбирининг ёзишича, бу фожиага «Тамил йўлбарслари» террорчилик гурӯҳи алоқадор бўлиши мумкин.

Хориж матбуоти хабарлари асосида тайёрланди.

POWERED BY  
**ISUZU**

ЭНДИ

**ЛИЗИНГ** ГА

**O'ZAVTOSANOAT**  
LEASING



(371) 267 40 18, 267 41 18

Маҳсулот сертификатланган

**Российский**  
Обои линолеум  
виниловые

тел. 234-48-11  
факс 234-49-58

Форма оплаты — любая

Товар сертифицирован

#### МИНСК АВТОМОБИЛЬ ЗАВОДИ



«МАЗ» русумли, юк ва йўловчи ташувчи автомобиллари (автобуслари) ва улар негизда тайёрланган махсус техникаларни (кранлар, бетонқорғичлар, экскаваторлар, ёнилги ташувчиларни) таклиф этади.

#### МИНСК АМКОДОР ЗАВОДИ

(Минск шаҳридаги собиқ «СоюзДорМаш» ва «Ударник» заводлари) «Амкодор» русумли фронтал юклагичларни (ТО-18К, ТО-18Б ...), йўл қурилиш, коммунал, ўрмон, қишлоқ хўжалик (МТЗ трактори негизда) ва махсус техникаларни таклиф этади.



Бунинг учун Минск шаҳрига боришингиз шарт эмас, фақат Тошкентдаги расмий вакилимиз — «O'zbekMAZservice» қўшма корхонасига мурожаат қилсангиз, бас.

Манзил: 100005, Тошкент ш., Миробод тумани, «8 Март» к.и., 57-уй.  
Телефон/факс: 291-64-06, 291-68-94.  
E-mail: UzbekMAZservice@mail.ru

**NURON**  
Манзил:  
Тошкент ш.,  
Лисунов к., 2-уй.  
Тел.: 294-60-60.  
Факс: 120-74-93.  
www.nuron.uz  
Маҳсулот сертификатланган.

**Сервер**  
PY ECO200S2A  
XEON DP 5050  
2 x 250G  
2X 1GB ECC  
DVD-RW DL

**LCD Мониторлар**  
SCENICVIEW A17-2  
SCENICVIEW E19-6  
Кафолат — 3 йил

**Ноутбуқлар**  
FUJITSU SIEMENS  
COMPUTERS  
Баҳоли — 1 250 000 сўм  
ва ундан юқори.  
Кафолат — 2 йил

**Шахсий компьютер FSC**  
ESPRIMO P2511 946GZ  
CPU 420/512MB/80 GB  
Serial/DVD Serial  
ATA/Linux  
Кафолат — 3 йил



Тел.: 250-11-11,  
250-69-99,  
Факс: 250-55-99. Кафолат — 2 йил.

Маҳсулот сертификатланган.

**HYUNDAI** Official Partner

www.hyundai-motor.com



# O'ZSANOATQURILISHBANK

Шу кунларда «Ўзсаноатқурилишбанк» ходимлари мазкур молия муассасаси ташкил этилганлигининг 85 йиллигини нишонламоқдалар. Мустақиллигимиз шарофати билан ушбу банк мамлакатимиз молия бозорининг сардорларидан бирига айланди. Зеро, ҳозирги кунда у универсал банк сифатида саноат, қурилиш, транспорт, алоқа ва таъминот корхоналари ва ташкилотларига комплекс молия-кредит хизматларини кўрсатиб келмоқда. Ўзининг бутун фаолиятини давлатнинг капитал қурилиш соҳасидаги сиёсатини амалга оширишга қаратган мазкур банкнинг иқтисодий ҳаётимизда тутган ўрни ва мавқеини, очиги, бир сўз билан айтиш қийин. Негаки, ўтган давр мобайнида бу банк тор доирадаги идоралар ва вақиллик пунктларидан мустақил мамлакатимизнинг йирик молиявий-иқтисодий муассасасига айланди.

Муҳабиримиз «Ўзсаноатқурилишбанк» бошқаруви раиси ўринбосари Муҳаммад МИРЗАБОВЕВ билан унинг бугунги фаолияти, яқин ва узоқ истиқболдаги вазифалари хусусида суҳбатлашди.



## Истиқболга чорлаган ислоҳот

— Муҳаммад Куролович, «Ўзсаноатқурилишбанк» ўз фаолияти давомида жуда катта тарихий йўлни босиб ўтганлиги барчага равшан. Аммо у мустақиллик йилларидаги республика миздаги етакчи универсал тижорат банки мавқеига эришди...

— Фикрингизга қўшиламан. Банкнинг тарихи Ўзбекистон иқтисодий раёнаки билан ҳамбарчас боғлиқ. У Савдо-саноат банки номи билан 1922 йил 28 октябрда операцияларни амалга оширишга киришган эди. Дастлаб банк зиммасига халқ хўжалиги тармоқларини молиялаштириш ва кредитлаш вазифалари юкланди. Сўнг оғир, вэнгил, маҳаллий саноат, таъминот, ташки савдо ташкилотларининг капитал қурилишини молиялаштириш функцияларини бажарди. Тўғри, шунга ҳамроҳанг равишда унинг номи ҳам ўзгариб борди. Лекин «Ўзсаноатқурилишбанк» мустақиллигимиз сабаб мамлакатимиз молия бозорига ўз ўрни ва мавқеига эга бўлди.

Ҳозирги вақтда банкимиз 48 та филиал, 158 та омонат кассаси, 155 та валютага айирбошлаш пункти, 89 та минибанкка эга бўлган йирик молия муассасаси ҳисобланади. Моҳиятан у мамлакатимизнинг барча минтақаларида иш олиб бормоқда. Унинг асосий вазифаларидан бири иқтисодийнинг базавий тармоқларида кенг қўлланма инвестицион фаолиятни амалга ошириш, йирик инвестицион лойиҳаларни хорик сармоясини жалб этган ҳолда маблағ билан таъминлаш, шунингдек, Ўзбекистонни ривожлантириш иқтисодий дастурларини молиялаштиришдан иборат.

Шуни ҳам айтиш керакки, «Ўзсаноатқурилишбанк» акциядорлик жамияти сифатида қайта ташкил этилган пайтда (1991 йил) унинг Низом сармояси 250 минг сўм бўлган бўлса, ҳозирги кунда ушбу кўрсаткич 34,6 миллиард сўмга өтди. Келгусида уни босқичма-босқич ошириб бориш режалаштирилган. Айна пайтда банкимизнинг ўз маблағи 83,1 миллиард сўмни ташкил этмоқда.

Акциядорларнинг ҳуқуқлари ва манфаатларини ҳимоя қилиш мақсадида банк томонидан даромадлар, фойда ва рентабеллик кўрсаткичларининг ўсишига алоҳида эътибор қаратишмоқда. Банк, шунингдек, ҳуқуқатимиз томонидан иқтисодий ислохотларни чуқурлаштиришга қаратилган ҳуқуқий ҳужжатларни амалга оширишга фаол қатнашмоқда. Мамлакат иқтисодиёти реал секторининг корхоналарини молиялаштириш ва кредитлаш банк фаолиятининг асосий йўналишларидан бири бўлиб қолмоқда. Хозирда кредит маблағларининг аксарият физи мазкур секторга йўналтирилмоқда.

## «Мижоз манфаати ҳамма нарсадан устун»

— Маълумотларга қараганда, бугунги кунда «Ўзсаноатқурилишбанк» 30 мингдан ортиқ корпоратив ва 900 мингдан зиёд мијозга хизмат кўрсатаётган экан. Айтингиз, шунча мијоз билан ишлашда асосан нималарга эътибор берилди?

— Банкимиз мијозлар билан ишлашда ўзаро фойдали ҳамкорлик

## «Ўзсаноатқурилишбанк» — мамлакатимизнинг етакчи универсал тижорат банки ҳисобланади.

— Бугунги кунда банк 48 та филиал, 158 та омонат кассаси, 155 та валюта айирбошлаш пункти ва 89 та минибанкка эга.

■ «Ўзсаноатқурилишбанк» — мамлакатимизнинг етакчи универсал тижорат банки ҳисобланади.  
■ Бугунги кунда банк 48 та филиал, 158 та омонат кассаси, 155 та валюта айирбошлаш пункти ва 89 та минибанкка эга.

# «Ўзсаноатқурилишбанк»: ТАРАҚҚИЁТ ЙЎЛИДА ИШОНЧЛИ ҲАМКОР

тамойилига таянади. Ўз фаолиятини ҳамisha уларнинг эҳтиёж ва қизиқишларини тўлиқ қондиришга қаратади. Янада аниқроқ айтганда, биз «Мижоз манфаати — ҳамма нарсадан устун» деган шiorга амал қиламиз. Шу билан бирга, ўзимизни нобоп шериклардан ҳоли қилиш учун мијозларни, улар томонидан кредит ва фойзаларни қайтарилиши имкониятларини ўрнатилган алоҳида аҳамият берамиз. Табиийки, бу усул кредитлашнинг ишончли ва муштаҳам тизимини яратишга имкон туғдирмоқда.

— Демак, сизлар нафақат кредит жамланмасининг ўсшини таъминлашга, балки берилётган кредитларнинг сифати ва уларнинг даромадлигига ҳам алоҳида эътибор қаратган экансизларда...

— Албатта. Бундан ташқари, бизда кредитлар беришнинг соддалаштирилган тартиби жорий этилган бўлиб, кредит жамланмаси узлуксиз мониторинг қилиб борилади. Банкнинг бу соҳадаги сиёсати мамлакатимизнинг иқтисодий ривожланишидаги сўнгги ўзгаришлар ҳисоба олинган ҳолда ишлаб чиқилган. У мијозларни кредитлаш жараёнидаги барча муносабатларимизни тартибга солиб туради.

## Ғамхўрликнинг амалий ифодаси

— Муҳаммад Куролович, «Ўзсаноатқурилишбанк» ва унинг филиалларида Президентимизнинг «Ёш оилаларни моддий ва маънавий қўллаб-қувватлашга доир қўшимча чораларни тўғрисида»ги Фармони ижросини бажариш борасида қандай ишлар амалга оширилмоқда?

— Аввало, шуни айтиш керакки, Президентимизнинг мазкур Фармони оила, унинг келажагига бўлган ғамхўрлик ва эътиборнинг ёрқин намунаси бўлди. Ушбу ҳуқуқий ҳужжат бизда ёшларнинг мустақил ҳаётга қадам қўйиши ва меҳнат фаолиятини бошлаши, барқарор даромад манбаига эга бўлиши, иқкинчидан эса, уй-жой ҳамда маиший шароитини яхшилаб олиши учун янада кенгрок имконият яратилди.

Фармон эълон қилингандан кейин у барча филиалларимизда атрофлича ўрганиб чиқилди. Эътибор беринг, жорий йил мобайнида 1725 нафар ёш оилага жами 8,3 миллиард сўмлик имтиёзли кредит ажратилди. Бу — шунча оилага фойзу барака ва фаровонлик кириб борди, дегани. Банк келгусида ҳам ёш оилаларга ҳар ойда 4 миллиарддан кам бўлмаган миқдорда кредит маблағлари ажратишни режалаштирган.

Дарҳақиқат, халқимизда «Оила бой бўлса, мамлакат бадавлат бўлади» деган нақл бор. Шу маънода, ушбу ҳаётбахш Фармон талабларининг тўлиқ ижро этилиши юртимизнинг ҳар бир ҳудуддаги ёш оилаларни тадбиркорлик фаолиятига фаол жалб қилинишига ҳамда уларнинг уй-жой ва маиший шароитларини янада яхшиланishiга замин яратади. Шу боис



**Агар банк мамлакат манфаатларини кўзда тутиб фаолият юритса, унинг иқтисодий салоҳияти ва мавқеини ошириш ҳақида ғамхўрлик қилса, шунча обрў-эътибор орттириб, халқ ишончига сазовор бўлади.**

## Банк тизими

мазкур ҳужжат инсон, унинг манфаати, барқарор авлод келажаги йўлида олиб борилаётган саъй-ҳаракатларнинг мантйқий давоми сифатида халқимизнинг кўнглини кўтариб юборгани айна ҳақиқатдир.

## Тадбиркорликни қувватлаш — устувор йўналиш

— Шу ўринда, кичик ва ўрта бизнесни кредитлаш қандай йўлга қўйилганлиги хусусида ҳам тўхталсангиз.



## Ҳам ишончли, ҳам қаролатли усул

— Аҳоли бўш маблағларини банкларга кенгрок жалб этиш тижорат банклари фаолиятида муҳим жиҳат ҳисобланади. Шундай эмасми?

— Албатта. Шу боис ҳам банкимиз томонидан аҳолининг бўш пул маблағларини омонатларга мумкин қадар жалб қилиш учун юқори даромадли, жозибадор янги омонатлар ишлаб чиқилиб, жорий этилмоқда. Ҳозирги кунда шу мақсадда Марказий банкнинг қайта молиялаш ставкасида анча юқори фойз билан

## Ҳам ишончли, ҳам қаролатли усул

— Аҳоли бўш маблағларини банкларга кенгрок жалб этиш тижорат банклари фаолиятида муҳим жиҳат ҳисобланади. Шундай эмасми?

— Албатта. Шу боис ҳам банкимиз томонидан аҳолининг бўш пул маблағларини омонатларга мумкин қадар жалб қилиш учун юқори даромадли, жозибадор янги омонатлар ишлаб чиқилиб, жорий этилмоқда. Ҳозирги кунда шу мақсадда Марказий банкнинг қайта молиялаш ставкасида анча юқори фойз билан

## Моҳири

омонатчиларга маъқул бўладиган «Сармоя», «Саломатлик», «КВ-1», «Танлов», «Маиший хизмат тўлови», «Тезкор», «Капитал плус», «Ажойиб», «Ғаройиб», «Кўлдам», «Шодибана», «Фойдали», «Тақдир этувчига» ҳамда «Капитал» номи муқдатли ва ҳамгариландиган омонатлар бўйича аҳолининг миллий ва хоржий валютасидаги бўш пул маблағлари қабул қилиш ишлари давом эттирилиб, йиллик 18-30 фойз ҳисобидан даромад тўланмоқда.

Аҳолининг коммунал тўловлардан қардорлигини қамситириш ва банк ресурс базасини кўпайтириш мақсадида жорий қилинган «Маиший хизмат тўлови» омонатига эса йиллик 22 фойз ҳисобидан даромад берилмоқда.

Вазирлар Маҳкамасининг 264-сонли қарори ижросини таъминлаш борасида «Сюрприз» пул ютуқли омонати ҳам жорий қилинган бўлиб, ҳар йили икки бор ютуқлар тиражи ўтказилмоқда.

2007 йилнинг «Иқтисодий ҳимоя» йили деб эълон қилиниши муносабати билан пенсионерларни қўллаб-қувватлаш мақсадида банк томонидан йиллик 26 фойз даромад тўлаш шarti билан «Эъзоз» омонати жорий этилди. Шу кунларда Ўзбекистон Республикаси Президентининг 2006 йил 17 апрелдаги «Ўзбекистон Республикасида 2006-2010 йилларда хизмат кўрсатиши ва сервис соҳасини ривожлантиришни жадаллаштириш чора-тадбирлари тўғрисида»ги ва 2007 йил 7 ноябрдаги «Банк тизимини янада ривожлантириш ва бўш маблағларини банк айланмасига жалб этиш чора-тадбирлари тўғрисида»ги қарорлари ижросини таъминлаш мақсадида «Саховат» омонати жорий қилиниб, йиллик 30 фойз ҳисобидан даромад тўланмоқда.

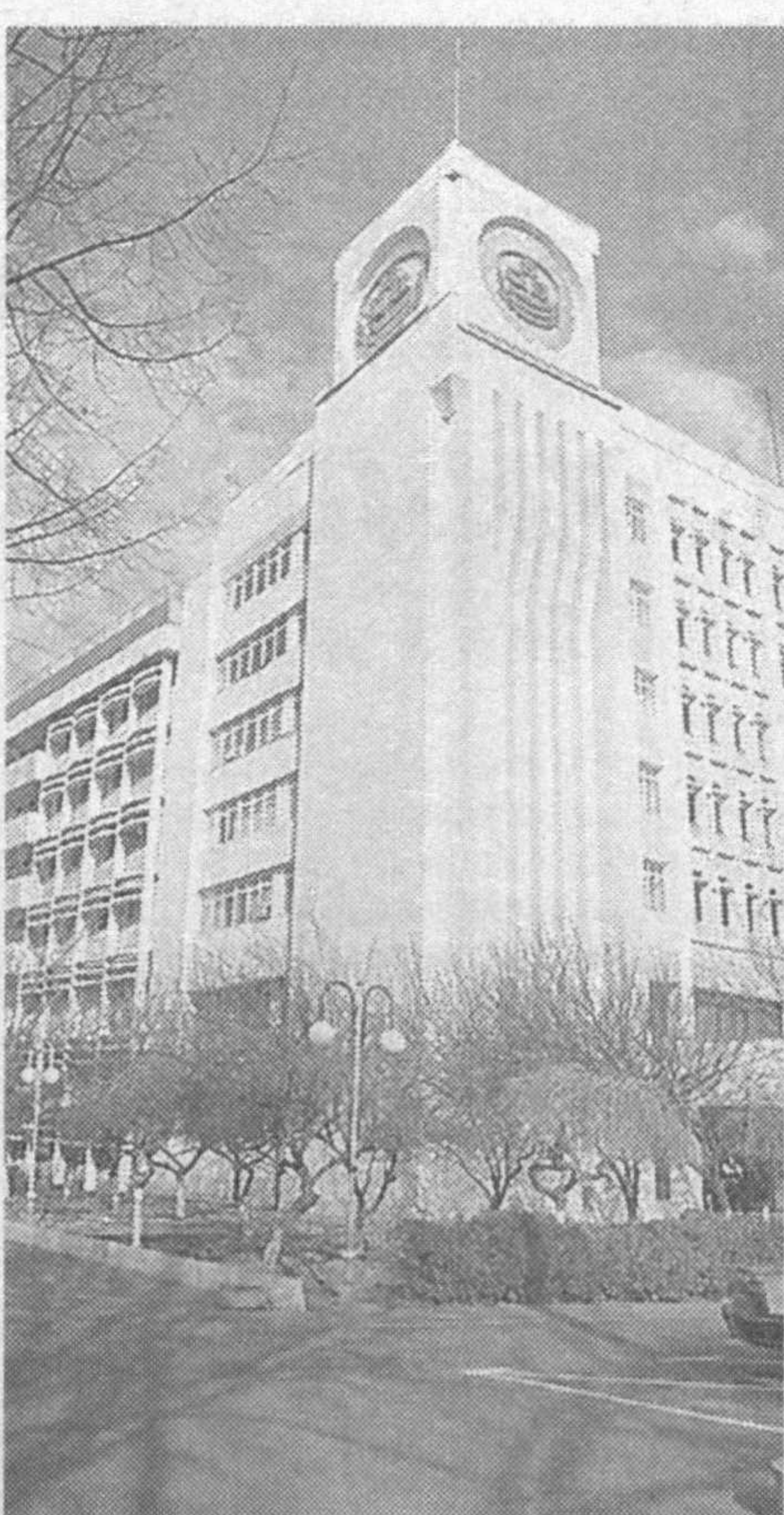
Банк томонидан тақлиф қилинаётган бундай жозибадор омонатлар аҳолининг тақлиф ва истаклари асосида, улар учун қулай, фойзалар юқори этиб жорий қилингани, фуқароларнинг банклардаги омонатларини Кафолатлаш фонди томонидан қафолланганлиги, устига устак, биринчи талаб қилинишдаёқ омонат қайтарилиши ҳаммага манзур бўлмоқда.

Яна бир гап. Банк томонидан Халқаро VISA пластик қарточкалар муомалага чиқарилган бўлиб, бугунги кунда ундан 1363 та корхона ва ташкилот, 360,029 нафар жисмоний шахс самарали фойдаланиб келмоқда. Муомалага чиқарилган ушбу пластик қарточкалари орқали «Навоийазот», «Фарғонаазот», Бухоро нефтини қайта ишлаш заводи, Фарғона механика заводи каби уялаб корхона ва ташкилотларнинг ишчи ходимларига маош бериш ҳам йўлга қўйилган.

## Малакали кадрлар муваффақиятлар гарови

— Банкдаги кадрлар сиёсати ҳақида ҳам гапириб берсангиз...

— Банк менежментини такомиллаштириш ва кадрлар сиёсатини яхшилаш учун биз ташкилий тузилиш ва кадрларни бошқаришни мақбул ҳолга келтириш масалаларига катта аҳамият бермоқдамиз. Шу боис ходимларнинг ўз ишини пухта билиши ва яхши ўйлаб чиқилган кадрлар сиёсати кўп



жиҳатдан банк фаолиятининг самарали бўлишига ёрдам бермоқда. Биласизми, агар раҳбарият хизматчи-ҳодимларга, уларнинг тайёрлиги ва малакасини оширишга доимо эътибор билан қарамаганида, мамлакат молия бозорига «Ўзсаноатқурилишбанк» ўзининг мавқеини сақлаб қолиши қийин бўларди.

Таъкидлаб ўтиш лозимки, банк кадрларининг янги авлодини тарбиялашга ҳамisha алоҳида эътибор билан қаралмоқда. Очиги, банкимизда ишлаб, тажриба орттирган қўллаб муваххисслар бугунги кунда бошқа банкларда фаолият кўрсатишмоқда. Бу билан республика банк тизимининг кадрлар потенциалини муштаҳамлаб, бозор ислохотлари чуқурлашишига кўмаклашаётганлар. Шунинг учун ҳам «Ўзсаноатқурилишбанк» ҳақи равишда банк секторининг кадрлар ўчоги, деб аталиши беҳиз эмас.

## Мақсад моҳиятни белгилайди

— Муҳаммад Куролович, суҳбатимиз сўнгида банк тизимининг ривожланиш истиқболлари, бугунгида катта рақобат шароитидаги стратегик мақсадлари ҳақида сўзлаб берсангиз...

— Ўзининг узоқ йиллик фаолият давомида, юқорида айтилганидек, «Ўзсаноатқурилишбанк» йирик инвестиция муассасасига айланди. Албатта, бу ўз-ўзидан бўлмади. Бунинг замирида, аввало, ҳуқуқатимизнинг банк тизимига бўлган алоҳида эътибори, қолаверса, ҳодимларимизнинг тинимсиз меҳнатлари ётибди. Ана шу саъй-ҳаракатлар самараси ўлароқ, у бугунги кунда капитал қурилиши молиялаштириш, назорат қилиш, қисқа ва узоқ муддатли кредитлашнинг амалга ошириш, шунингдек, ҳисоб-китобларни ташкил этиш ва ўтказиш вазифаларини бажариб келяпти. Аммо бу биз учун охириги манзил эмас.

Келгусида амалга оширилиши мўлжалланган вазифалар кўлами жуда кенг. Зеро, ислохотларнинг муваффақияти кўп жиҳатдан банк тизимининг барқарор ва самарали фаолият кўрсатишига бевосита боғлиқдир. Шу маънода, эришилган натижалар билан қифояланмасдан, аксинча, хизмат кўрсатиш даражасини ошириш, муомала маданиятини юксалтириш, янги-янги банк хизматларини жорий этиш ва мавжудларини такомиллаштиришимиз лозим. Хусусан, 2010 йилгача банк Низом жамғармасини 130 миллиард сўмга, жами жамғармени 180 миллиард сўмга етказиш режалаштирилмоқда. Қолаверса, Ўзбекистон Республикасининг Президентининг 2007 йил 7 ноябрдаги «Банк тизимини янада ривожлантириш ва бўш пул маблағларини банк айланмасига жалб этиш чора-тадбирлари тўғрисида»ги Қарори билан маъқулланган «2007-2010 йилларда Ўзбекистон Республикаси банк тизимини ислох қилиш ва ривожлантиришни чуқурлаштириш дастури» ҳамда «Бўш пул маблағларини банк айланмасига янада кенг жалб этиш ҳамда нақд пулсиз ҳисоб-китоблар ҳажимининг ўсишини таъминлашга доир комплекс чора-тадбирлар дастури» республикаимиз банк тизими, хусусан, «Ўзсаноатқурилишбанк»нинг келгуси ривожига замин яратади.

Бундан ташқари, банк 2010 йилгача аҳоли қўядиган жамғарма миқдорини 273 миллиард сўмгача кўтаришга ҳаракат қилади. Умуман олганда, «Ўзсаноатқурилишбанк» бундан кейин ҳам ҳар қандай мијоз билан ҳамкорлик қилишга ҳамisha тайёрдир. Уларга сифатли хизмат кўрсатиш, шунингдек, активларини фойдали ва самарали тарзда жойлаштириш қафолатланади. Шундай экан, «Ўзсаноатқурилишбанк» билан ҳамкорлик қилган киши ютқазмайди.

Фурқат САНАЕВ суҳбатлашди.

■ Ҳозирги кунда банкнинг Низом сармояси 34,6 миллиард сўмни ташкил этади.  
■ Банкнинг ўз маблағи 83,1 миллиард сўмга тенг.  
■ Айна пайтда банк акциядорларининг умумий сони (шу йил 1 ноябрь ҳолатига кўра) 35842 нафарни ташкил этмоқда.

2007 йил — Ижтимоий ҳимоя йили

Пойтахтимизнинг Яққасарой тумани маҳаллаларида истиқомат қилувчи жисмоний имконияти чекланган болалар учун махсус кўмак пункти очилди.

Меҳримиз сизга армуғон!

Ушбу маскан Ўзбекистон Республикаси Меҳнат ва аҳолини ижтимоий муҳофаза қилиш вазирлиги, World Vision International — Бутундунё социал ривожланиш лойиҳаларини амалга оширувчи гуманитар ташкилот ҳамда республика Болалар ижтимоий адаптация маркази билан ҳамкорликда ташкил қилинди.

лан ҳамкорлик алоқалари йўлга қўйилди. Яққасарой тумани маҳаллаларида истиқомат қилувчи жисмоний имконияти чекланган болалар учун махсус кўмак пункти очилди.

— Қизим Шодия 17 ёшда, у туғма ногирон, — дейди Умида ота Қосимова. — Тасвирий санъат, тикиш-бишига қизиқади. Унга энг замонавий "Ямата" тикув машинасини соғва қилишди. Асосийси, болам ўзи қизиққан юмшқ билан шуғулланган, одамларга фойдаси тегаётганини ҳис қилиб, тушунлиққа берилмапти. Мушқуллимизни осон қилган, гамхурлик кўрсатиб кўнглимизни кўтарайтганларга минг раҳмат!

Ижтимоий кўмак пунктнинг очилиш маросимида тумандаги жисмоний имконияти чекланган ўсимларнинг нақошлиқ, тасвирий санъат, тикувчилик, зардўзликка оид буюмлари кўргазмаси ҳам ташкил қилинди.

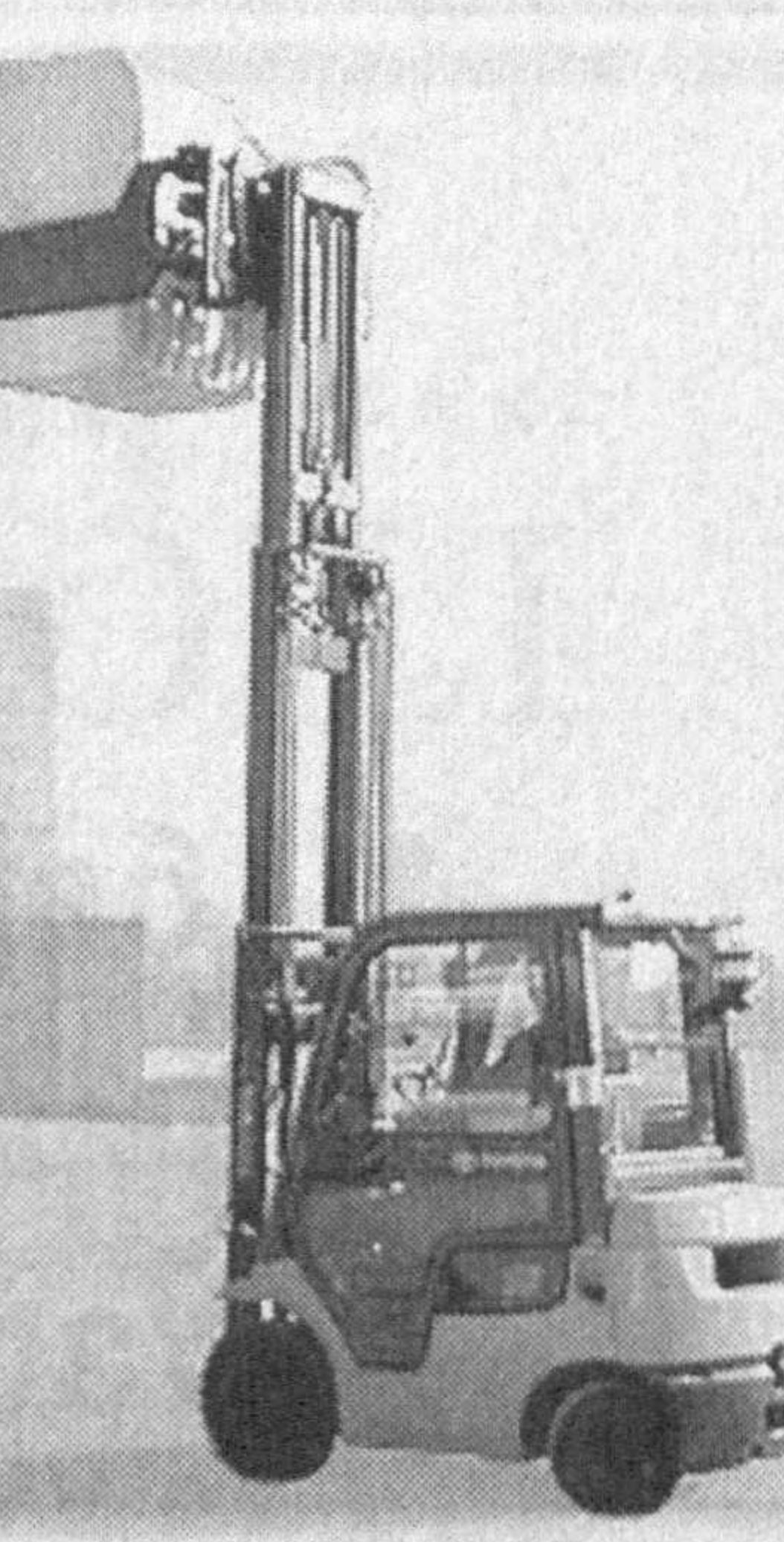
Муборак ОХУНОВА, "Халқ сўзи" мухбири.



«Fraser Avtoyuklovchi Servis»:

«ТОУОТА» АВТОЮКЛАГИЧЛАРИ ХАРИДОРГИР, СЕРУНУМ, ЗАМОНАВИЙ

Мамлакатимизда энг янги технология ва ускуналар кенг қўлланиладиган замонавий ишлаб чиқаришларни барпо этиш, шунингдек, мавжуд корхоналарни модернизация қилиш, техник ва технологик жиҳатдан қайта жиҳозлаш масалаларига катта эътибор қаратилаётган ҳозирги кунда қимматбаҳо замонавий ускуналар, машина-механизмларга техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлаш билан боғлиқ вазифалар ҳам янада долзарб бўлиб бормоқда. Бу муҳим вазифаларни қандай қилиб амалга ошириш мумкин? Ушбу саволга «Fraser Avtoyuklovchi Servis» қўшма корхонаси фаолияти мисолида аниқ жавоб топиш мумкин.



ХУРМАТЛИ ИШБИЛАРМОН, ТАДБИРКОР ХОНИМЛАР ВА ЖАНОБЛАР! ЎЗБЕКИСТОН БАНКЛАРИ АССОЦИАЦИЯСИ «УНИВЕРСАЛ БИРЖА МАРКАЗИ» ФАРҒОНА ВИЛОЯТИ ФИЛИАЛИ очик аукцион савдоларига таклиф этади.

ЎЗБЕКИСТОН РЕСПУБЛИКАСИ ДАВЛАТ СОЛИҚ ҚЎМИТАСИ телекоммуникация ва компьютер техникасини етказиб бериш бўйича танлов эълон қилади.

Газ уюгуржа истеъмолчилари ва газ сотувчи ташкилотлар диққатига! «Крокус Газ Сервис» ҚҚ «Сигнал» ва «Газдевайс» ЁАЖ компаниялари гуруҳининг Ўзбекистон худудидаги расмий вакили куйидагиларни таклиф этади:

Россияда ишлаб чиқарилган «АГАТ» РУСУМЛИ, УЛЬТРАТОВУШЛИ, ЎЛЧАНАЁТГАН ГАЗ ҲАРОРАТИНИ АВТОМАТИК РАВИШДА ТЎҒРИЛАЙДИГАН замонавий электрон газ ўлчагичлари.

Бу қўшма корхона жаҳонга машҳур бўлган «ТОУОТА» компаниясининг автоюклагичларини сотиш, техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлашга ихтисослашмоқда. Корхона иш бошлаган дастлабки кунлардаёқ унинг жамоаси зиммасига катта масъулият юклаганди. Яъни, фаолиятини шу даражада пухта ташкил этиш ва юқори савияда ишлаш зарурки, бу «ТОУОТА» раҳбарияти ўзининг исталган мамлакатдаги шериклари олдида қўётган талабларга тўлиқ мос келиши.

Шу жиҳатдан қараганда, «ТОУОТА» компанияси вакилининг 2006 йилда «Fraser Avtoyuklovchi Servis»га ташриф буюриши тасодифий эмасди. Унинг мақсади Ўзбекистон пойтахтида жойлашган бу қўшма корхонанинг техника базасидаги аҳолга холис баҳо бериш эди. Бу ўзига хос ташрифнинг натижаси эса кутилганидан ҳам зиёда бўлди.

— Бундай грант ҳаммага ҳам насиб этавермайдими, — дейди Японияда опти ҳафталик ўқув курсини битириб келган корхона техник директори Алишер Ҳикматов. — Чунки номзодлар лозим даражада муҳандислик малакасига эга эканлиги бўйича олдиндан тест синовидан ўтишлари керак бўлади. Дарвоқе, ўқиш фақат инглиз тилида олиб боришлик сабабли, тест имтиҳонлари ҳам инглиз тилида олинади. Бизнинг турли мамлакатлардан келган мутахассислардан иборат гуруҳимиз мослашув даври ўтганидан сўнг «ТОУОТА» компаниясининг энг йирик тренинг маркази жойлашган Нагоя шаҳрига юборилди.

Ушбу марказ энг сўнгги техника воситалари билан жиҳозланган ва юқори малакали мутахассислар билан тўлдирилган. Бу эса қисқа вақт ичида мукамал даражада ҳам назарий, ҳам амалий билим олиш имконини беради. Тақсама шахридаги автоюклагичлар ишлаб чиқарувчи заводга уюштирилган экскурсиямиз, айниқса, бизда катта таассурот қолдирди. Бу ерда автоюклагичларни ишлаб чиқаришда техник жиҳатдан тақомиллаштирилган жараёнлардан, автоматлаштирилган ускуналардан фойдаланиладиган ва махсус сифати жиҳдий назорат қилиб борилади. Бу эса, ўз навбатида, ишлаб чиқаришнинг энг юксак андозаларига тўлиқ амал қилинишини таъминлайди.

Уқув курслари тугагач, биз бу ерда олган билимларимизни намойиш этиб, сўнгги финал тестини топширдик. Фақат ушбу синовлардан муваффақиятли ўтган Янши хабар

Шоҳимардонда рақамли алоқа Фаргона водийсининг энг сўлим гўшаси — Шоҳимардонда ташриф буюрувчи меҳмонлар, сайёҳлар энди бемалол халқаро русумдаги алоқа воситаларидан фойдаланишлари мумкин.



Жараён

рали фойдаланилаётган қарийб 40 та «ТОУОТА» автоюклагичига сервис хизмати кўрсатиш юзасидан шартномаларга эга. «Fraser Avtoyuklovchi Servis» мутахассислари техникани ишлатишга оид йўриқномага мувофиқ, вақтида ташқиш ўтказиш, техник хизмат кўрсатиш, жумладан, мой ва филтрларни алмаштириш, гидравлик қисмларни созилаш, ёнги аппаратларни тозалаш ва бошқа мажбурий ишларни белгиланган вақтда бажариш мақсадида ҳам бир юклагичнинг ҳолатини диққат билан кузатиб бормоқдалар. Бунинг учун «Дамас» базасида агар узоқ вилоятлардаги юклагичларга техник хизмат кўрсатиш лозим бўлса, «Нексия» базасида барча керакли ускуналар билан бўлган қўшма устакхоналар бевосита жойларга чиқади. Агар мой ва филтрни алмаштириш ёки озроқ таъмир лозим бўлса, кўча устакхона керакли эҳтиёт қисмлар, ёнгилик-мойлаш ашёлари билан таъминланади. Улар махсус жағмардан олинади.

Шуни алоҳида таъкидлаш жоизки, техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлаш учун зарур бўладиган бундай ашёларнинг ҳаммаси асл нусха бўлиб, юклагичларнинг ўзи ҳам шулардан тайёрланади. Албатта, оғирликларнинг айримлари базан йўқ бўлиши мумкин. Бундай ҳолларда керакли эҳтиёт қисмига Япониядаги ишлаб чиқарувчига ёки ўзга мамлакатлардаги йирик оғирхоналарга буюртма бериш ва мижоз билан келишиб, уларни Тошкентга келириши мумкин.

Техника — бу темир дегани. Агар жиҳдий таъмир зарур бўлса, нима қилиш керак? Бу масалани, яъни уни жойига бориб тузатиш ёки қўшма корхонага олиб келишни мутахассислар ҳал қилишади.

Корхона худудини айланган киши бу ердаги тартиб ва саранжом-саршита-

ликни қўриб, ҳавас қилади. Ҳар бир хона алоҳида мақсад учун мўлжалланган. Уларнинг бирида диагностика учун фирма ускуналари, махсус асбоблар, эҳтиёт қисм ва филтрлар учун тахта тоқчалар ясалган бўлса, ёнидаги хонада шиномонтаж пресси жойлашган. Яроқсиз ҳолга келиб қолган «супер-эластик» русумли қўйма шиналар ана шу пресс ёрдамида алмаштирилади. Автоюклагич-

ларда фойдаланиладиган бу шиналар тешилиб қолиш ва бошқа техник-механик «жароҳат»ларга нисбатан ўта чидамлидир.

Агар қўйма шиналар аёён-аёёнда ишдан чиқиши назарда тутилса, автоюклагичларда ишлатиладиган юқори босимли гидравлик шланглар ҳақида бундай деб бўлмайдими.

— Яқин вақтларгача биз бундай шлангларни тайёрловчидан олардик, — дейди Алишер Ҳикматов. — Кейинчалик уларни ўзимизда ишлаб чиқаришни йўлга қўйишга қарор қилдик. Алоҳида хона ажратиб, сифатли ашё ва бутламалардан гидравлик шланглар йиғиладиган замонавий технологияни келтириб ўрнатдик. Натижада нафақат автоюклагичлар учун, балки авиация, қишлоқ ҳўжалиги, йўл-қурилиш, кон-разведка ва бошқа саноат соҳаларида ишлатиладиган техника воситалари учун ҳам шланглар тайёрлаш имконияти туғилди. Ҳозир қўшма корхонада аниқ буюртмалар асосида гидравлик шланглар тайёрлаш билан бирга, яроқсиз ҳолга келганларини таъмирлаш ҳам йўлга қўйилган.

«Fraser Avtoyuklovchi Servis» жамоасининг кундалик ишлари ва автоюклагичларга сифатли техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлаш учун барча имкониятлар яратилган ишлаб чиқариш базаси билан танишган кишида шундай савол туғилиши табиий: «Ҳозир Ўзбекистонда 150 га яқин «ТОУОТА» автоюклагичлари ишла-

тилмоқда. Шундан қарийб қирқтасига сизлар техник хизмат кўрсатаясизлар. Қолганлари нима бўлаяпти?»

Бу саволга қўшма корхонанинг ижрочи директори Исқандар Солиҳов шундай деб жавоб беради:

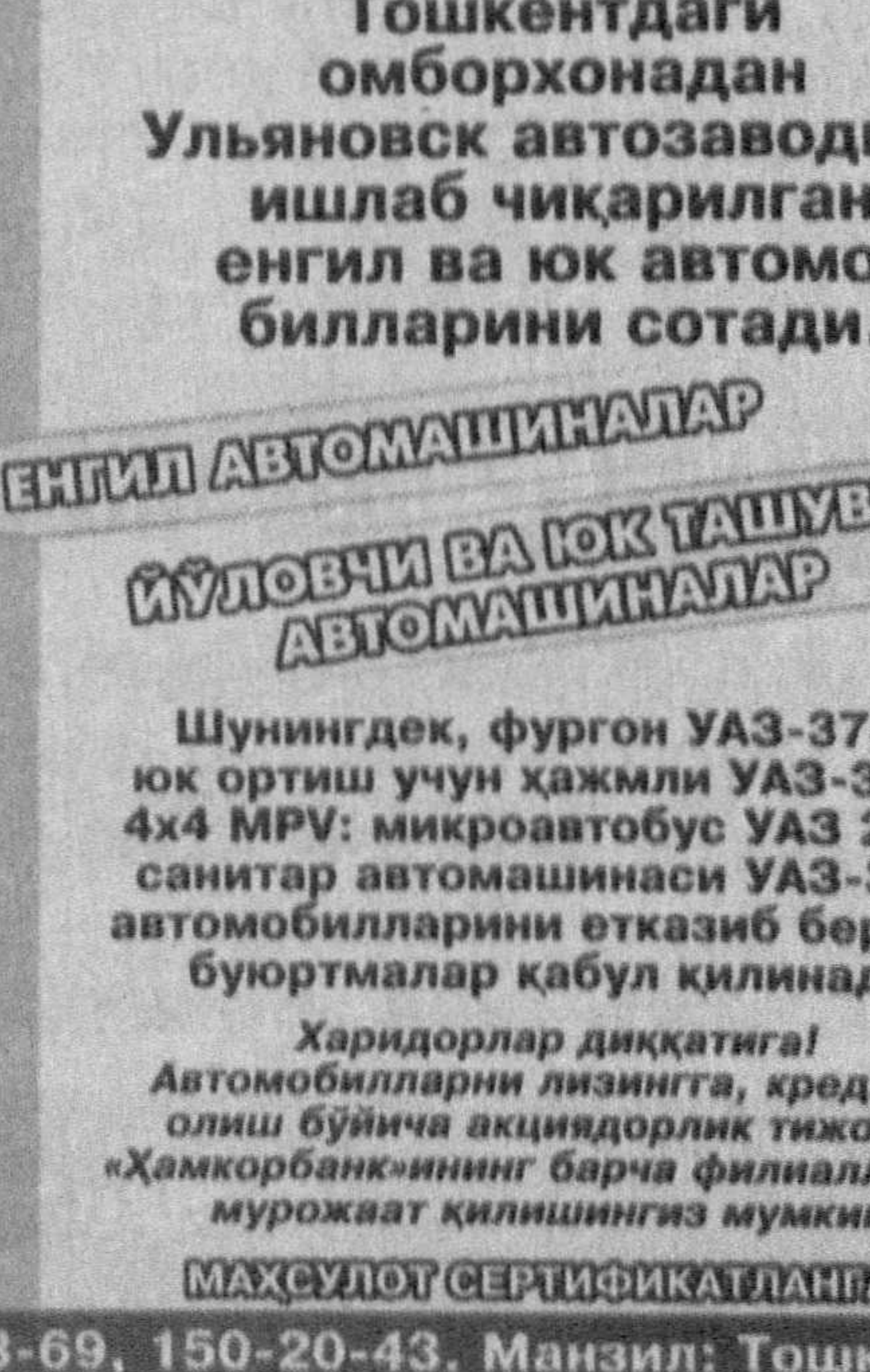
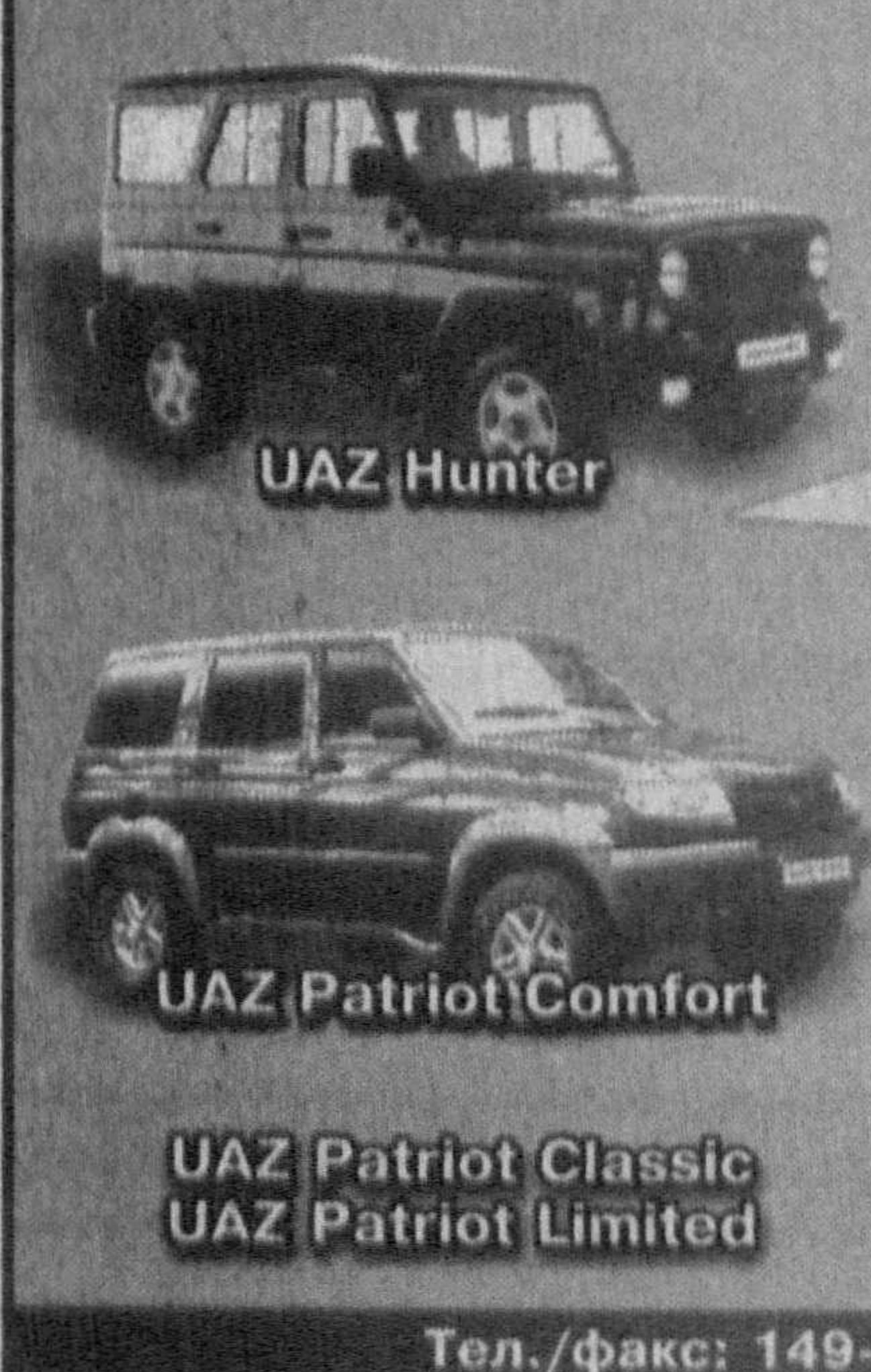
— Биз ушбу автоюклагичлардан фойдаланаётганларнинг ҳаммасига ўз хизматларимизни тасвия этаймиз. Бирок айрим корхоналар раҳбарияти «Техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлаш ўзимизнинг ҳам қўлимиздан келади» деб ҳисоблашади. Улар «Бунинг мураккаб томони йўқ, қўли гул усталар ҳамма ерда ҳам топилади» деб ўйлаша керак-да. Бундай ёндашуви оқлаш қийин. Нега деганда, «ТОУОТА» энгил автомобилга эга бўлиш корхонанинг раҳбари уларни қўриқдан ўтказиш ва техник хизмат кўрсатишни «кўча» автосервис «моҳирлари»га ишониб топшира олмайдими, аксинча, фирма техник хизмат марказига олиб бориши аниқ. Сабаби, бундай русумли автомобилнинг нархи юқори. Шу ҳисобда автоюклагичлар ҳам ўзига яраша қиммат туради ва уларга мунтазам ҳамда малакали хизмат кўрсатиб турилса, тез ишдан чиқадиган қисмлари вақтида алмаштириб бориlsa, узоқ йиллар самарали ишлайверади. Ҳатто кечаю кундуз тиндирмай ишлатилганда ҳам, аввал бошдаёқ конструкторлар томонидан асос солинган ишчанлик, хавфсизлик ва мустаҳкамлик каби сифатларини сақлаб қолади. Бу турли мамлакатларда кўп йиллар давомидаги амалиёт жараёнларида тасдиқланган, исбот талаб қилмайдиган ҳақиқатдир.

Ишонамизки, бизнинг барча мижозларимиз ана шу оддий ҳақиқатни яқини англаб, замонавий, юксак самарали техникани харид қилгач, унга техник хизмат кўрсатиш ва таъмирлашда ортқча тежамкорлик қилмаслик зарурлигини тушуниб оладилар. Акс ҳолда, «Хасис икки қарра чикимдор бўлади» деганларидек, сифат даражаси паст мотор мойи ишлатилса ёки филтр вақтида алмаштирилмаганлиги оқибатида қиммат турадиган қисмлар муддатидан олдин ишдан чиқиб, ортқча чикимдор бўлади.

Шуни назарда тутиб, биз автоюклагичлардан фойдаланаётган барча корхоналарни ўзаро фойдали ҳамкорликка чақирамиз ва ҳар бир мижозимиз билан, унинг хоҳиш-истагига қараб, яқна тартибда ишлашга тайёримиз. Зеро, бундай тартиб «ТОУОТА» компанияси билан алоқадор корхоналарда одат тусига кирган. Бу бизнинг автоюклагич учун киритган инвестиция маблағларингиз тўла сақланишига ёрдам беради.

Сергей АЛЕКСЕЕВ

Ульяновск автомобиль заводининг ўзбекистондаги расмий дилери «VOSTOK RUS AVTO» МЧЖ Тошкентдаги омборхонадан Ульяновск автозаводида ишлаб чиқарилган энгил ва юк автоюкбилларини сотади.



Тел./факс: 149-33-69, 150-20-43. Манзил: Тошкент ш., Беруний к., 83-уй.

# UzKDB Bank

барча юртдошларимизни  
мамлакатимиз Бош Қомуси —  
Ўзбекистон Республикаси  
Конституцияси  
қабул қилинганлигининг 15 йиллиги  
билан муборакбод этади!

Барчага тинчлик-хотиржамлик,  
сиҳат-саломатлик, омад,  
фаровонлик, бахт-саодат  
тилайди.



ЎРМАТЛИ ЮРТДОШЛАР!

## ДАТ «Асака» банки

барчани Ўзбекистон Республикаси  
Конституцияси қабул қилинганлигининг  
15 йиллиги билан табриклайди!

Барчага тинчлик-хотиржамлик, сиҳат-саломатлик,  
Ватанимизнинг гуллаб-яшнаши йўлидаги  
фаолиятингизда зафарлар тилайди

ва сизларга ўз маблағларингизни  
омонатларга жойлаштиришни таклиф қилади.

### МИЛЛИЙ ВАЛЮТАДАГИ ОМОНАТ

Янги муддатли миллий валютадаги «ХИМОЯ» омонати  
Омонатнинг сақланиш муддати — 3 ой  
Омонат бўйича тўланадиган фоиз миқдори — йиллик 28%  
Омонат бўйича ҳисобланган фоизлар  
мижознинг истагига кўра, ҳар ойда олиниши мумкин.  
Ушбу омонат турини банкнинг исталган филиалида очиш мумкин.

Бундан ташқари куйидаги  
муддатли омонатларни тақдим этади:

### МИЛЛИЙ ВА ХОРИЖИЙ ВАЛЮТАДА

1. Миллий валютадаги муддатли «МАДАД-2007» омонати  
Омонатнинг сақланиш муддати — 1 йил  
Омонат бўйича тўланадиган фоиз миқдори — йиллик 30%  
Омонат бўйича ҳисобланган фоизлар  
коммунал, ўқиш ва бошқа тўловларни тўлаш учун юборилади.

2. Евро валютадаги муддатли «АКТИВ» омонати  
Омонатнинг сақланиш муддати — 1 ой  
Омонат бўйича тўланадиган фоиз миқдори — йиллик 8%  
Омонат бўйича ҳисобланган фоизлар  
мижознинг истагига кўра, олдиндан олиниши мумкин.  
Ушбу омонат турини банкнинг исталган филиалида очиш мумкин.

ДАТ «Асака» банки сармоянгизнинг  
сақланиши ва кўпайишини кафолатлайди.

Барча омонатларингиз Фуқароларнинг банклардаги  
омонатларини кафолатлаш фонди томонидан кафолатланади.

Мурожаат учун телефонлар:  
120-83-14, 120-39-95, 120-84-13, 120-84-26, 225-16-46, 257-44-10.

ХИЗМАТЛАР ЛИЦЕНЗИЯЛАНГАН.



## «МИКРОКРЕДИТБАНК»

АКЦИЯДОРЛИК ТИЖОРАТ БАНКИ ЖАМОАСИ

юртдошларимизни Бахтимиз Қомуси —  
Ўзбекистон Республикаси Конституциясининг 15 йиллиги  
билан муборакбод этади!

Юртимизга тинчлик-хотиржамлик, ҳар бир оилага тўкин-сочинлик ва фаровонлик тилайди.

### ТАДБИРКОРЛАР ДИҚҚАТИГА!

Оилавий бизнес, хусусий тадбиркорликни бошлаётган ёки ишлаб чиқаришингизни кенгайтираётган бўлсангиз, албатта, «Микрокредитбанк»ка мурожаат қилинг.  
Таклиф сиздан — сармоя биздан.

Замонавий тўлов воситаси (электрон ҳамён) ҳисобланган «Микрокредитбанк» пластик карточкалари:



— маиший хизмат корхоналарида, меҳмонхоналарда, машинага ёнилғи куйиш шохобчаларида, уяли алоқа компанияларида ва ҳатто метрополитенда тўловларни амалга

оширишда, шунингдек, савдо шохобчаларидан моллар харид қилишда қулай тўлов воситасидир;  
— сизни кўп миқдорда нақд пул олиб юриш ташвишларидан халос этади;  
— сизга ушбу банкнинг вилоятлар марказларидаги, шаҳарлар ва туманлардаги бўлинмаларидан нақд пул билан ва нақд пулсиз барча ҳисоб-китобларни амалга оширишингизга имкон яратади.

Пластик карточкалардаги пулларингиз жамғармага кўйилгани сингари тўланади ва кўпая боради.  
«Микрокредитбанк» пластик карточкалари орқали йилига 20 фоиз даромад келтирадиган «Хазина карт» жамғармасидан фойдаланишингиз мумкин.

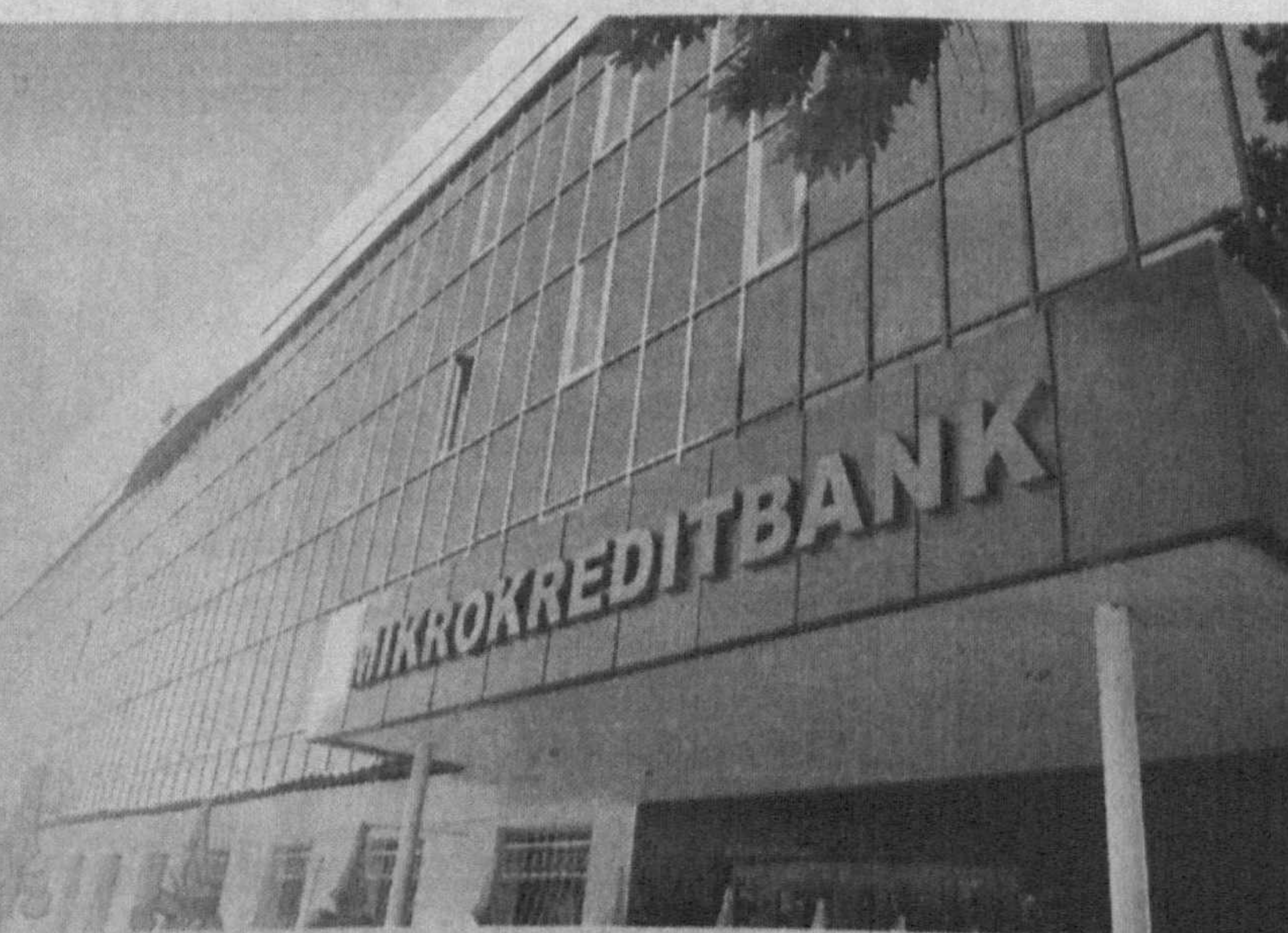
Шунингдек, пластик карточкалардан оилангизнинг барча аъзолари фойдаланишлари мумкинлиги, карточкалар йўқолган тақдирда, қолган маблағларингиз янгисига ўтказиб берилиши билан ҳам қулай саналади.

### «МИКРОКРЕДИТБАНК» ПЛАСТИК КАРТОЧКАЛАРИДАН ФОЙДАЛАНИНГ!

«Микрокредитбанк» жисмоний шахсларга ўзининг йиллик 24 фоизли «Нурафшон», «Мафтункор», 20 фоизли «Меҳрибонлик», «Мададкор», «Камалак», «Хотира», 19 фоизли «Кумуш тола», 18 фоизли «Орзу», «Нуроний», «Сиҳат-саломатлик», «Тежамкор-коммуналчи», «Она юрт», «Хомий», «Шифокор», «Мучал тўйи», «Омад» сингари жами 21 хилдаги омонат турларини таклиф этади.

Кўшимча маълумотларни куйидаги телефонлар орқали олишингиз мумкин: 173-28-11, 173-43-11, 173-05-86, 173-15-81.  
Манзил: Тошкент шаҳри, «Чилонзор» мавзеси, Лутфий кўчаси, 14-уй.

«Микрокредитбанк» сармоялари — тадбиркорлик, бунёдкорлик ва тараққиёт хизматида!



Омонатга кўйилган маблағингиз  
Фуқароларнинг банклардаги  
омонатларини кафолатлаш  
фонди томонидан кафолатланган.

Омонатингизни асраб-  
авайлаймиз ва кўпайтирамиз!

Хизматлар лицензияланган



## IPOTEKA BANK

Хурматли ҳамюртлар, ҳамкорлар  
ва ҳамкасблар!

### «Ипотекабанк»

Сизни давлатимиз Қомуси —  
Конституциямиз қабул қилинганлигининг  
15 йиллиги билан табриклайди!

Байрам муносабати билан Сизларга куйидаги  
жозибадор омонатларимизни таклиф этамиз:

Омонат номи	Муддати	Йиллик фоиз ставкаси	Минимал миқдори	Фоизларни тўлаш тартиби
«Адолат-2»	6, 12, 18 ойга	24%, 26%, 28%	100 000 сўм	Ҳисобланган фоизларни ҳар ойда олиш мумкин
«Зиё»	15 кун, 1 ой, 45 кун, 2 ой	26%	500 000 сўм	Ҳисобланган фоизлар омонат муддати тугагандан сўнг берилади
«Қадрият»	3 ой	24%	50 000 сўм	Ҳисобланган фоизлар омонат муддати тугагандан сўнг берилади

Мурожаат учун телефонлар: 8-(371) 150-89-56, 150-89-58.

Омонатларингиз Фуқароларнинг  
банклардаги омонатларини кафолатлаш  
фонди томонидан кафолатланган.

*«Ипотекабанк»*  
капиталингиз кўпайишига имконият яратади.

Хизматлар лицензияланган.



AKSIYADORLIK INNOVATSIYA TIJORAT BANKI

## BANK IPAK YO'LI

Ўзбекистон халқини

# Конституция куни

билан табриклайди!

Сизга мустақкам соғлиқ,  
бахт-саодат ва Ватан  
тараққиёти йўлидаги  
саъй-ҳаракатларингизга  
муваффақият тилаб қолади!

«Ипак йўли» банки жамоаси.

Хизматлар лицензияланган

*Қадрли юртдошлар!*

## «ҚИЗИЛҚУМЦЕМЕНТ» ОАЖ ЖАМОАСИ

*Ватанимиз раънақининг ҳуқуқий кафолати  
бўлган Бош Қомусимиз —*

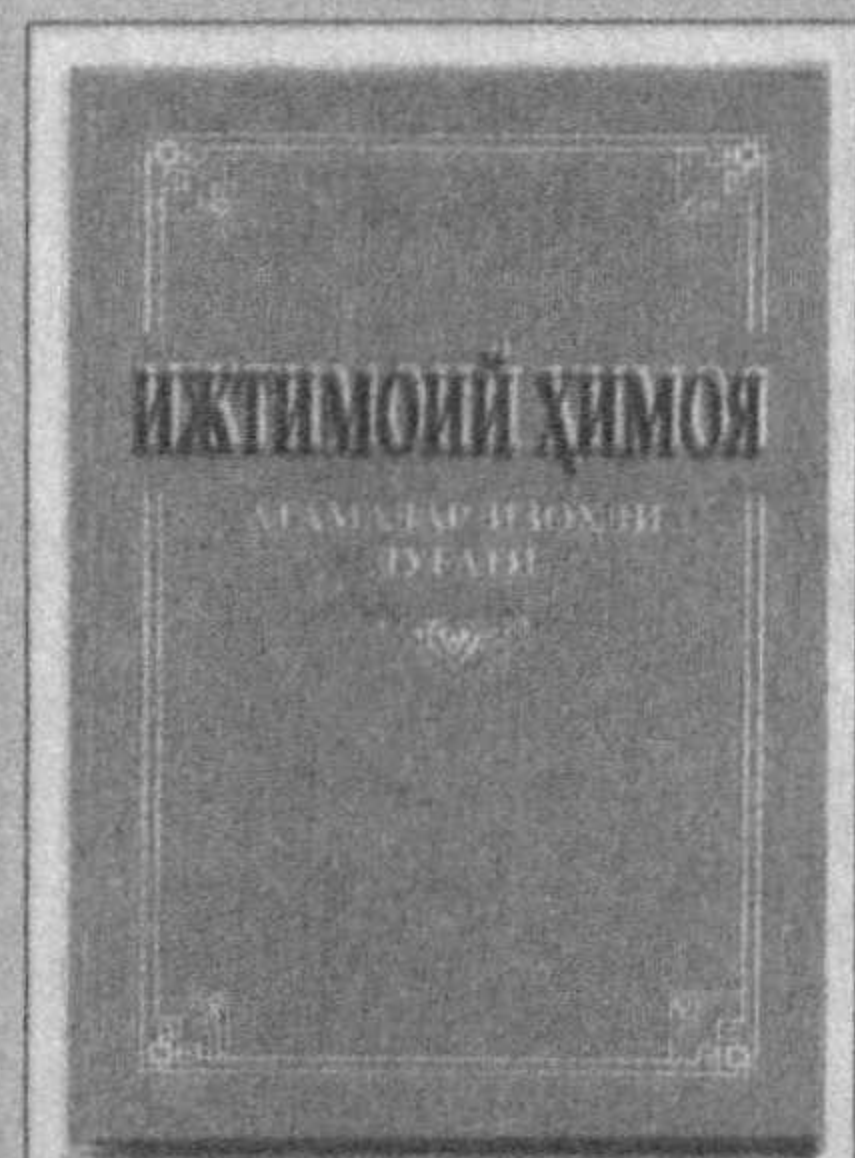
*Ўзбекистон Республикаси*

*Конституциясининг 15 йиллик  
байрами билан*

*самимий туборакбод этади!*

Гўзал ва ҳур замонда, улкан имкониятлар диёрида  
фахр-ифтихор туйғулари билан яшаб, мамлакатимиз тараққиёти,  
юртимиз ободлиги, халқимиз тинч-тотувлиги йўлида олиб  
бораётган самарали ишларингизга ривож ва куч-қувват тилаймиз!

Мутолаа



Ижтимоий атамалар изоҳи

Иқтисод фанлари доктори, профессор Муҳаммадали Саидов ва бошқа олимлар томонидан тузилган "Ижтимоий ҳимоя: атамалар изоҳи лугати" мазмун-мундарижаси билан алоҳида эътиборга молик китобдир.

Мазкур лугат-маълумотномани тузиш гоёси ўз-ўзидан пайдо бўлгани йўқ, албатта. Зеро, истиқлол тўғрисида мамлакатимиз ҳаётида улкан ўзгаришлар кўзга ташланмоқда. Айниқса, мустақилликнинг дастлабки йилларида ҳоли кенг қатламни ижтимоий ҳимоя қўлига қаратилган алоҳида эътибор ва беқибс ғам-ғўрлик изчил давом эттирилмоқда. Жорий йилнинг Ижтимоий ҳимоя йили деб номланган ўтган йилларнинг мантй ҳосиласи бўлди, десак янглишмаймиз. Чунки бу йиллар мобайнида аҳоли муайян қатламнинг ижтимоий муҳофазасига алоҳида эътибор қаратилган бўлса, 2007 йилга келиб, уларнинг барчаси жамулган қилинди.

Мазкур лугат-маълумотномада муаллифлар ижтимоий ишлар моҳияти, мазмуни, шакллари ва усуллари батафсил ёритилган. 650 дан ортиқ мақола ва 100 дан ортиқ лугат ёзларини амалга оширишда муаллиф-олимлар бир қатор манбаларга таяниб иш олиб боришгани яқол намён бўлади. Жумладан, ўзбек, инглиз, рус тилларидаги изоҳли, энциклопедик лугатлар, ҳар бир соҳага доир адабиётлардан фойдаланилган, тушунарлар мазмун-моҳиятини очиб беришда тор соҳавий ёндашишдан қочиб, муфассал маълумот беришга ҳаракат қилинган. Шунингдек, унда киритилган изоҳларда тушунарларнинг муқобил маънолари ҳам беришгани ўқувчилар учун ҳар жиҳатдан қўлайлик яратди. Айнан мана шу жиҳат мазкур нашрда баъзи атамаларни бошқа нашрлар — фалсафа, психология, этика, иқтисодий ва шу каби йўналишлардаги терминлардан фарқи тарада тавсифлаш имконини беради. Мазкур лугат ижтимоий ишлар билан шўгулланувчи барча даражадаги мутахассислар, иқтисодчилар, ҳуқуқшунослар, педагоглар, психологлар учун қўлайна вазирасини ўтайди.

Сардор ТОШҲУРДИЕВ.

КОНСТИТУЦИЯГА БАҒИШЛАНДИ

4-5 декабрь кунлари Жиззахда республика умуммамлакат анъанавий марафонининг финал босқичи бўлиб ўтди.

— Дастлабки икки босқичда минглаб югурувчилар орасидан 12 нафар спортчини танлаб олгандик, — дейди Фарғона вилояти жамоаси мураббийи Аваз Исломов. — Улар орасида республика чемпиони Екатерина Тунгускова, Ўзбекистон биринчилиги ғолиблари Ҳасан ва Хусан Эргашевлар каби таниқли спортчилар бор.

Марафонни қизлар жамоалари 5 километр масофага югуришдан бошлаб бердилар. Жиззах Олимпия захиралари коллежи ва Гандумтош кишлоғи оралиғида бўлган мусобақада 17 ёшдан катта қизлар ҳамда аёллар ўртасида Сурхондарё вилояти вакили Ситора Хамидова, 17 ёшгача қизлар ўртасида эса фарғоналик Марина Хмелинская ғолиб чиқди.

Шундан сўнг стартга 17 ёшгача бўлган ўғил болалар ҳамда 17 ёшдан ошган катталар чиқишди. Улар 10 километрлик масофани босиб ўтишлари лозим эди. Марафончиларни Жиззах

шаҳридаги «Сайилжой» маҳалласи, Жиззах туманидаги Охунбобоев ҚФЙнинг минглаб аҳолиси, ўқувчи ёшлар қўллаб-қувватлаб туришди.

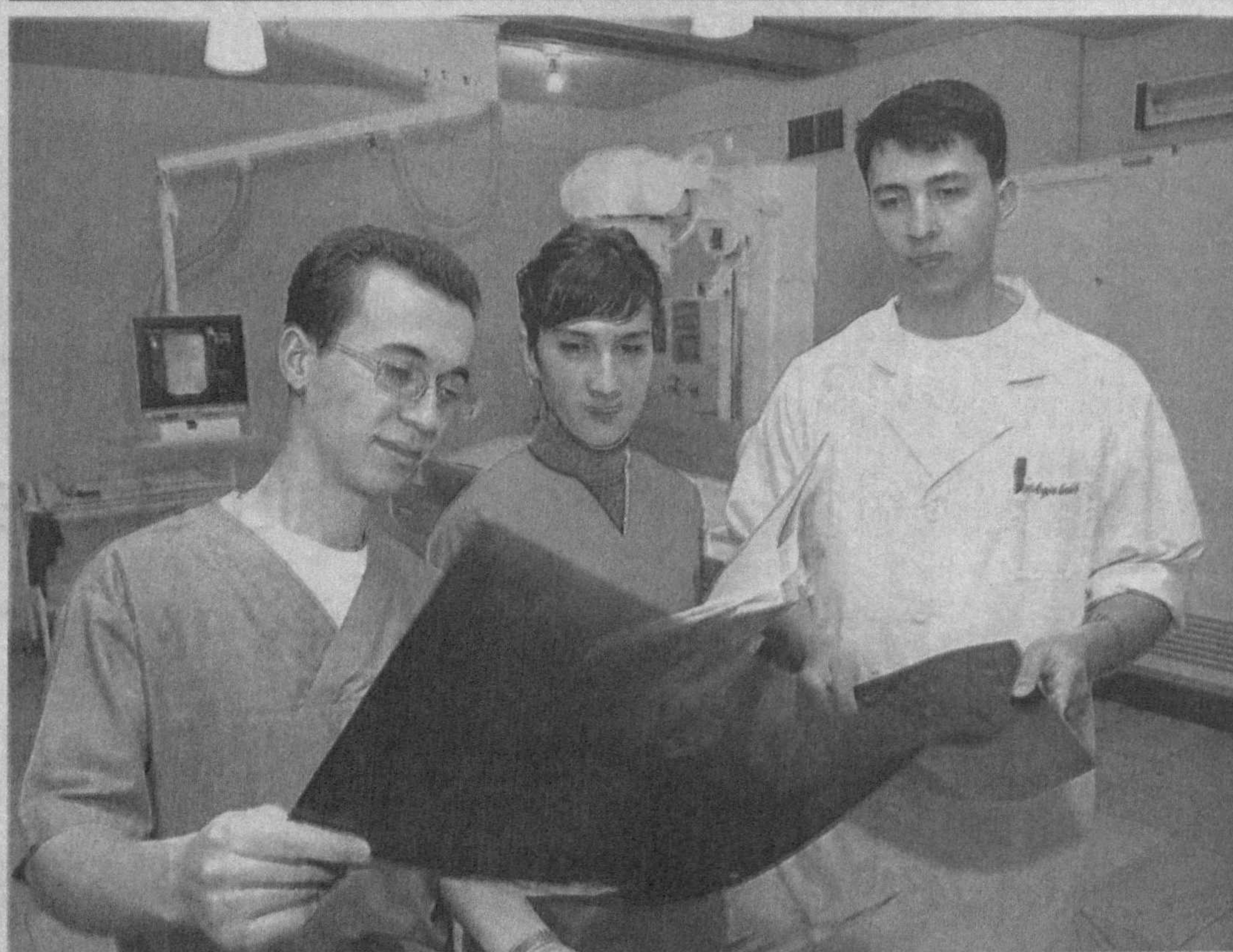
Фарғона вилояти спортчиси Ҳасан Эргашев (17 ёшгача) мураббийлари ишончини оқлаб, маррага биринчи бўлиб етиб келди. Катта ёшдаги спортчилар беллашувида Тошкент вилояти вакили Андрей Петровдан ўзидан пойгачи топилмади.

Тадбир сўнгида «Марафон маликаси», «Энг ёш югурувчи», «Энг кекса югурувчи», «Энг чидамкор спортчи» каби ўнлаб номинациялар соҳиблари ҳам аниқлаб, эсдалик совғалари топширилди.

Умумжамоа ҳисобида Фарғона вилояти биринчи, Тошкент вилояти жамоаси иккинчи, наманганлик марафончилар учинчи ўринларни эгаллашди.

Баҳридин САТТОРОВ, «Халқ сўзи» мухбири.

Марафон



ЙИРИК ВА НУФУЗЛИ МАСКАН

Бундан 9 йил муқаддам қабул қилинган Соғлиқни сақлаш тизимини ислоҳ қилиш Давлат дастурининг ҳаётида ис-тил татбиқ этилиши натижасида аҳолига юқори малакали бепул шохилит тиббий ёрдам кўрсатиш бўйича ягона тизим яратилди. Жарроҳлик, кардиология, кўз микрохирургияси ва урология соҳаларида энг замонавий диагностика ва даволаш услублари билан жиҳозланган иқтисослаштирилган тиббиёт марказлари бунёд этилди.

Чунки, республика Иқтисослаштирилган урология маркази бугунга келиб Марказий Осиёдаги йирик ва нуфузли шифо масканларидан бирига айланди.

Марказ энг сўнгги русумдаги замонавий ташхис қўйиш ва даволаш усуллари билан тўлиқ жиҳозланган. Айтиш жоизки, марказ биносидаги шарт-шароитлар, беморларга кўрсатилаётган тиббий хизмат малакаси йилдан-йилга яхшиланиб бормоқда. Шу

корлик алоқалари ҳам кундан-кунга ривожланиб бормоқда. 2004-2007 йиллар давомида марказда 4 та номзодлик ва 1 та докторлик диссертациялари ҳимоя қилинди. 28 нафар шифокор хорижий мамлакатларда малака ошириб қайтди.

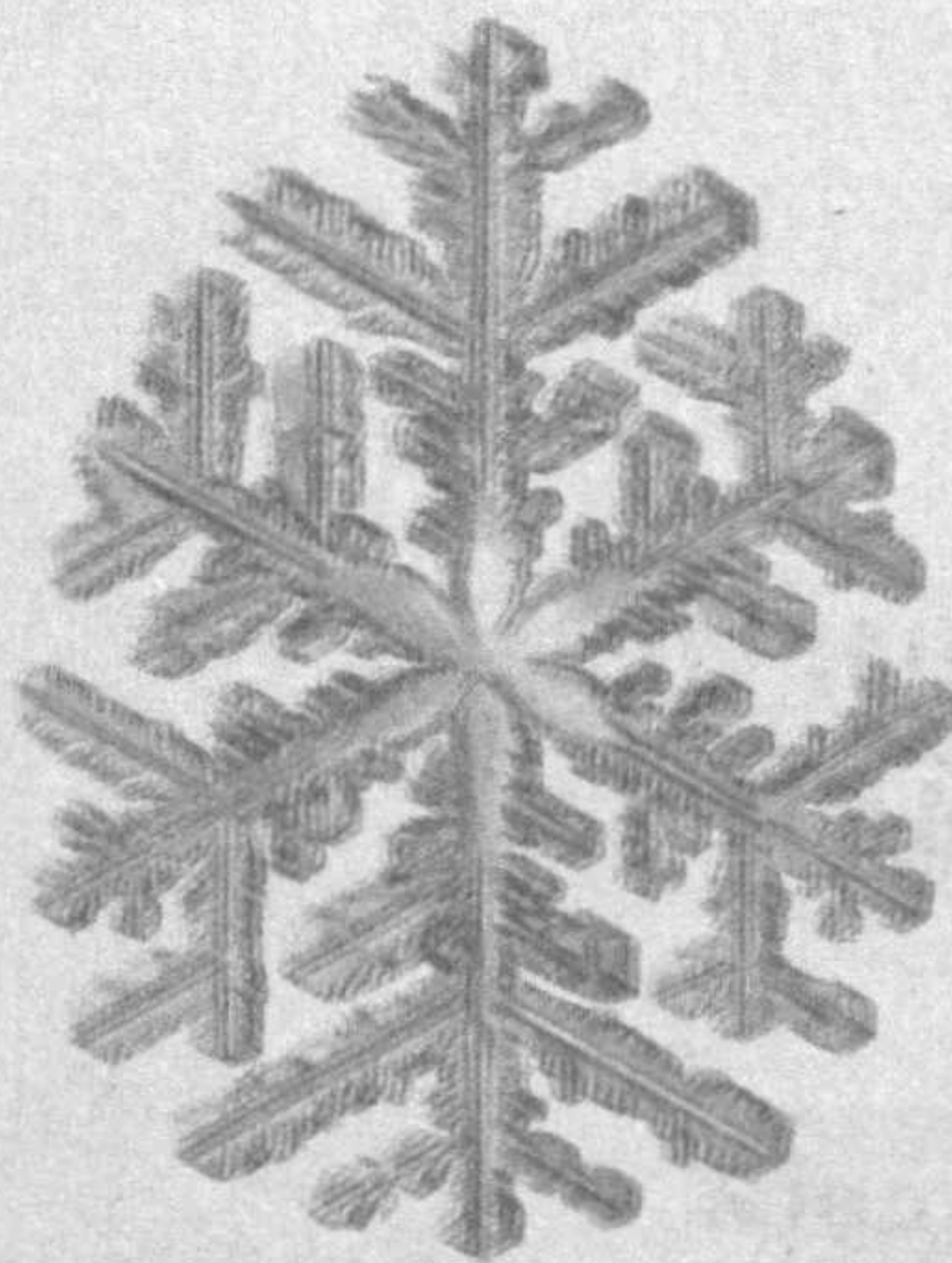
Энг муҳими, Урология марказига мурожаат қилган беморлар ўз даражасига шифо топа-яптилар. Юқори даражадаги тиббий хизматдан, эътибордан, ғамхўрлигунан меҳрдан қўнғиллари хушнуд, шўқроналари дилларидан тилларига кўчапти.

Абдували ҚУТБИДИНОВ, «Халқ сўзи» мухбири.

Темур ҚУРБОНБОВ олган сурат.

Саломатлик

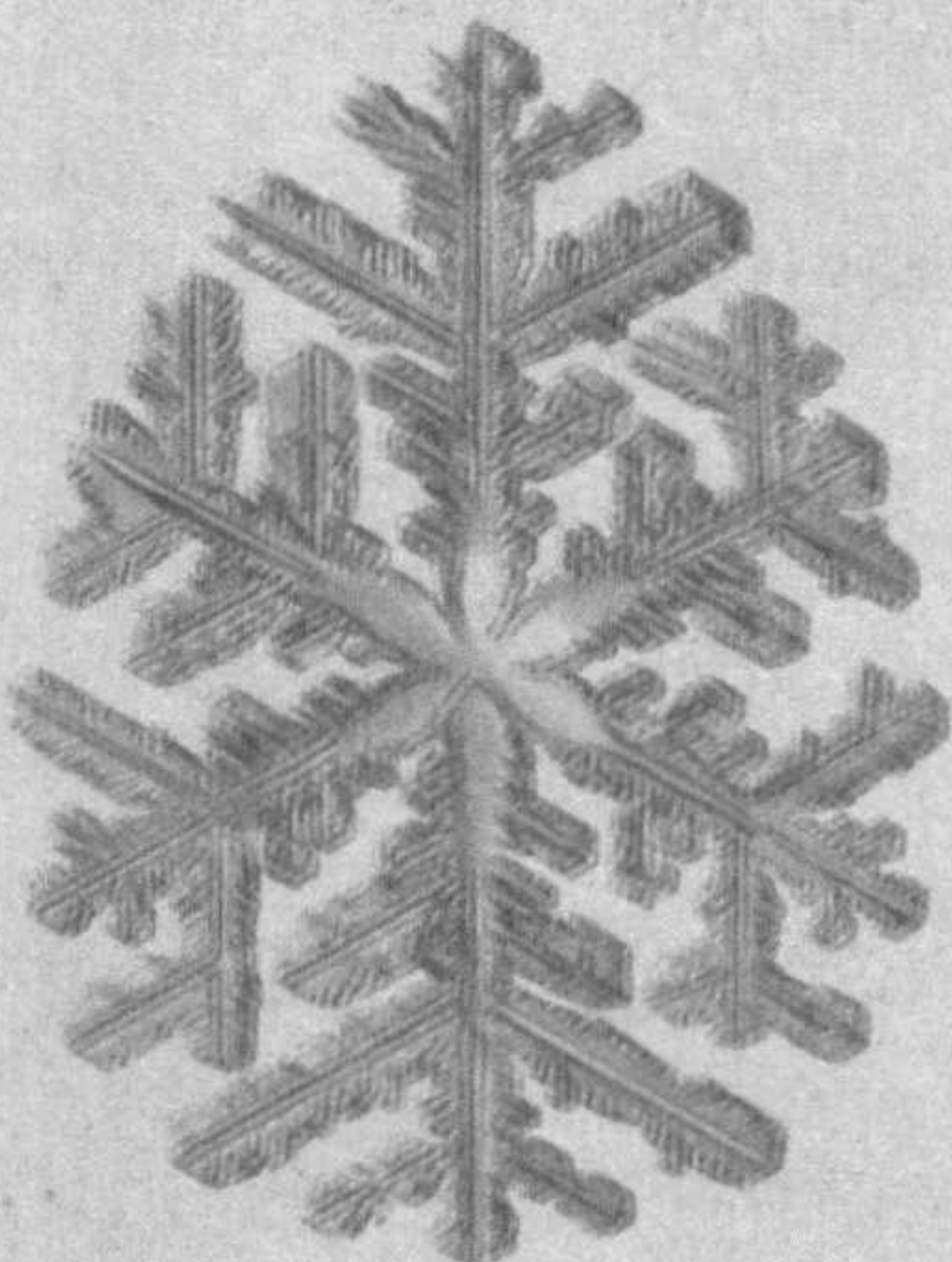
МТСдан янги йил таклифи!



“Янги йил рақамлари”

Дўстларингиз билан тунда БЕПУЛ мулоқот қилинг!

“Янги йил рақамлари”ни ўрнатиш: \*111\*881\*  
\*халқаро кўринишда телефон рақами\*# ①  
Масалан, 1030909 рақамли Тошкент шаҳри абоненти учун: \*111\*881\*998971030909# ①



“Янги йил SMSлари”

Шанба ва якшанба кунлари БЕПУЛ SMSлар!

Хизматни ёқиш: \*111\*991# ①

Эслатма:

Янги йил рақамлари:  
— хизматни улаш — s1 (автоматик равишда биринчи рақам ўрнатилганда)  
— “Ўздунробита” рақамларидан 10 та янги йил рақамларига қўнғироқлар  
— ҳар нуни 00:00 дан 06:00 гача бўлган қўнғироқлар  
Янги йил SMSлари:  
— хизматни улаш — s1  
— “Ўздунробита” ХХси тармоғи ичида барча SMSлар

Анциянинг амал қилиш муддати ченланган

Хизматлар лицензияланган.

Ўзбекистон Республикасида хизматлар “Ўздунробита” компанияси томонидан тақдим этилади. Туловлар сўлда ЎзРси МБнинг курси бўйича амалга оширилади. Нархларга барча солиқлар киритилган.

0800 (+998 97) 130 09 09  
www.mts.uz / wap.mts.uz

МТС

Магазин-салон “УМНЫЙ ДОМ”  
www.setko.uz  
Мини-АТС, Видео-наблюдение, Контроль доступа (под заказ)  
Тел.: 138-99-99, 137-29-88.

Минск автомобиль заводининг Ўзбекистондаги расмий вакили  
«ADVENT EURASIA» КК  
«МАЗ» русумли барча турдаги автомобиллар, шу жумладан, автобуслар, троллейбуслар, махсус техника, тиркама техникалар, автокран, автомобилларга бензин қуоччи ва эҳтиёт қисмларни етказиб беришга буюртмалар қабул қилади.  
Тел./факс: 234-10-97, Телефон: 234-19-53, Манзил: Тошкент ш. В. Миллеров к. 3-«А» уй, 4-қават, 413-хона. Мўлжал — «Юлдуз» фабрикаси.

GAZ РУСУМЛИ АВТОМОБИЛЛАР  
Ўзбекистондаги расмий эксклюзив дистрибутор AVTODOM PLUS  
GAZ-3221 Микроавтобус, 13,15 ўриндиқли  
GAZ-31105, «ВОЛГА»  
GAZ-33023 «Фермер», юк кўтариши — 1,5 тн., 6 ўриндиқли  
GAZ-3307, 40 та газ баллонлари ташувчи  
GAZ-2705, 7 ўриндиқли металл билан қопланган фургон, юк кўтариши — 1,3 тн., 3 ёки 7 ўриндиқли  
GAZ-3309 Турбодизель юк кўтариши — 4,5 тн., 2 ўриндиқли  
GAZ-3302, нон ташийдиган, лотоклар сони — 112 та, 3 ўриндиқли  
100015, Ўзбекистон Республикаси, Тошкент ш., «Шахрисабз» к., 16-«А» уй.  
Тел./факс: (998-71) 132-16-38, 132-10-35, 132-03-62. Тезкор мулоқот линияси телефонлари: 126-12-94, 126-25-42. E-mail: info@auto.uz web-site: www.auto.uz

Халқ сўзи Народное слово  
МУАССИСЛАР:  
Ўзбекистон Республикаси Олий Мажлиси ва Ўзбекистон Республикаси Вази́рлар Маҳкамаси

Бош муҳаррир Ўткир РАҲМАТОВ  
Ўзбекистон Матбуот ва ахборот агентлигида 001-рақам билан рўйхатга олинган.  
Нашр индекси — 229. Буюртма Г — 1157. 23787 нусхада босилди, ҳажми — 2 табоқ, Офсет усулида босилган. Қоғоз бичими А—2.  
ТЕЛЕФОНЛАР:  
Газетхоналар билан алоқа ва минтақалар бўлими 133-52-55; Котибият 133-10-28; Эълолар 136-09-25.

Газета таҳририят компьютер марказида терида ҳамда операторлар Жамшед Тоғоев ва Муҳаммадали Бегмуратов томонидан саҳифаланди.  
«Шарқ» нашриёт-матбаа акциядорлик компанияси босмаҳонаси. Корхона манзили: «Буёқ Тўрон» кўчаси, 41. ЎзА якуни — 23.00 Топширилди — 23.10 1 23456 8

Манзил: 100000, ГСП, Тошкент шаҳри, Матбуотчилар кўчаси, 32-уй. Навбатчи котиб — Ю. Ҳамидов. Навбатчи муҳаррир — И. Ўтбосаров. Навбатчи — М. Охунова. Мусаҳҳих — Ҳ. Тошҳўжаев.